Guida del telefono

Telefono IP 7970 di Cisco per Cisco CallManager 4.1(3)

LICENZA E GARANZIE INCLUSE

Sede centrale
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
http://www.cisco.com
Telefono: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Numero di parte testo: OL-7782-01

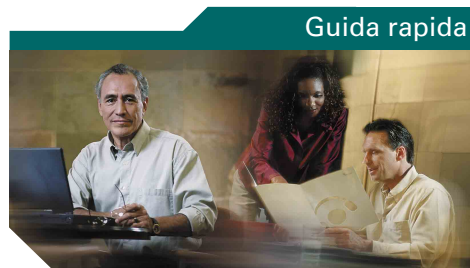
Operazioni comuni effettuate con il telefono

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzazione dei registri delle chiamate	Premere e scegliere un registro di chiamate. Per effettuare una chiamata, scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore.
Modifica di un numero in un registro delle chiamate	Premere **Mod nr**. Utilizzare **<<** o **>>** per cancellare o saltare cifre.
Chiamata da una rubrica aziendale	Scegliere > **Rubrica aziendale**. Immettere le lettere e premere **Cerca**. Sganciare il ricevitore per effettuare una chiamata.
Chiamata o risposta a una chiamata con una chiamata attiva	Premere **NvChiam** o **Risp**. La prima chiamata viene automaticamente messa in attesa.
Messa in attesa e ripresa di una chiamata	Premere la softkey **Attesa** o **Riprendi**.
Trasferimento di una chiamata a un nuovo numero	Premere **Trasfer.**, immettere il numero, quindi riagganciare (o premere nuovamente **Trasfer.** se il telefono non supporta il trasferimento con ricevitore agganciato).
Trasferimento di una chiamata a un'altra e viceversa (sulla stessa linea)	Scorrere tutte le chiamate e premere **Selez.**. Premere quindi **Altro** > **Tr.Dir**. Oppure premere **Collega** per rimanere in linea con i chiamanti.
Avvio di una conferenza standard	Premere **Altro** > **Conf** e comporre il numero del partecipante. Quindi, premere nuovamente **Conf**.

Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems e il logo di Cisco Systems sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. o di società affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi. Gli altri nomi di prodotti, marchi e società citati nel presente documento o sito Web sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0501R)

© 2005 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

OL-7782-01

Guida rapida

Telefono IP di Cisco 7970

Definizioni delle softkey

Aggiorna	Aggiornamento del contenuto e recupero delle ultime informazioni
Altro	Visualizzazione di softkey aggiuntive
Annulla	Annullamento di un'azione o chiusura di una schermata senza applicare le modifiche
Canc.	Eliminazione di record o impostazioni
Cancella	Ripristino delle impostazioni predefinite
Cerca	Ricerca di un elenco di rubriche
ChAbbr	Composizione mediante un numero di indice di chiamata rapida
Chiama	Chiamata di un numero di telefono immesso
Chiudi	Chiusura della finestra corrente
Chiudi	Disconnessione della chiamata corrente
Collega	Collegamento di più chiamate su una singola linea per creare una chiamata in conferenza
Collega-menti	Accesso agli argomenti della Guida correlati
Conf	Creazione di una chiamata in conferenza
ConfAut	Avvio di una chiamata in conferenza automatica
DevTutt	Impostazione/annullamento della deviazione di chiamata
DiscUlt	Disconnessione dell'ultimo partecipante aggiunto alla chiamata in conferenza
El.Conf.	Visualizzazione dei partecipanti alla conferenza
Elimina	Rimozione di caratteri a destra del cursore quando si utilizza Mod nr
Esci	Ripristino della schermata precedente
ImmDev	Invio di una chiamata al sistema di voice messaging
Incl_m	Aggiunta a una chiamata su una linea condivisa e attivazione di una chiamata in conferenza

Inclus.	Aggiunta a una chiamata su una linea condivisa
Indietro	Tornare all'argomento precedente della Guida
Mod nr	Modifica di un numero in un registro delle chiamate
Mod.Vis	Scelta della modalità di visualizzazione per una video conferenza
NvChiam	Esecuzione di una nuova chiamata
ParChi	Archiviazione di una chiamata mediante il parcheggio di chiamata
Prenota	Ricezione di una notifica quando un interno occupato diventa disponibile
Principale	Visualizzazione del menu principale della Guida
Privato	Come impedire ad altri utenti di visualizzare o di includersi nelle chiamate su una linea condivisa
QRT	Invio dei problemi di chiamata all'amministratore di sistema
Rimuovi	Rimozione dei partecipanti a una conferenza
Ripeti	Ripetizione dell'ultimo numero chiamato
Riprendi	Ripresa di una chiamata in attesa
RispAlG	Risposta a una chiamata in entrata in un altro gruppo associato al proprio
RispAsG	Risposta a una chiamata in entrata in un altro gruppo
RispAss	Risposta a una chiamata nel proprio gruppo
Rispondi	Risposta a una chiamata
Salva	Salvataggio delle impostazioni scelte
Selez.	Selezione di un elemento sullo schermo
Tr.Dir	Trasferimento reciproco di due chiamate
Trasfer.	Trasferimento di una chiamata
<<	Eliminazione dei caratteri immessi
>>	Spostamento tra i caratteri immessi

Icone di riferimento

Stato della chiamata	
	Deviazione di chiamata abilitata
	Chiamata in attesa
	Chiamata connessa
	Ricevitore sganciato
	Ricevitore agganciato
	Chiamata in entrata
	Linea condivisa in uso
Chiamate protette	
	Chiamata autenticata
	Chiamata protetta
Dispositivo di input selezionato	
	Ricevitore in uso
	Cuffia in uso
	Altoparlante in uso
Chiamate importanti	
	Chiamata con priorità
	Chiamata con priorità media
	Chiamata con priorità alta
	Chiamata con priorità più alta

Altre funzioni	
	Tasto di chiamata rapida configurato
	Messaggi in attesa
	Video abilitato
	Opzione selezionata
	Funzione abilitata

Definizioni delle icone dei tasti

	Messaggi
	Servizi
	?
	Rubriche
	Impostazioni
	Altoparlante
	Mute
	Cuffie

Sommario

Guida introduttiva

Uso di questa Guida

La presente Guida fornisce un'introduzione alle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggere l'intera Guida per ottenere informazioni dettagliate sulle funzionalità del telefono oppure consultare la tabella riportata di seguito per informazioni sulle sezioni più utilizzate.

Operazione da effettuare	Procedura
Esplorazione personale delle diverse funzioni del telefono	Premere ? sul telefono per richiedere assistenza.
Pulire il display touchscreen	Vedere la sezione "Uso e pulizia del display touchscreen" a pagina 2.
Revisione delle informazioni sulla sicurezza	Vedere la sezione "Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni" a pagina 3.
Connessione del telefono	Vedere la sezione "Connessione del telefono" a pagina 6.
Uso del telefono dopo l'installazione	Iniziare con la sezione "Introduzione al telefono" a pagina 9.
Descrizione del significato delle luci dei tasti	Vedere la sezione "Tasti e funzioni hardware" a pagina 9.
Informazioni sul display touchscreen	Vedere la sezione "Funzioni del display touchscreen" a pagina 12.
Esecuzione di chiamate	Vedere la sezione "Esecuzione di una chiamata" a pagina 20.
Messa in attesa delle chiamate	Vedere la sezione "Esecuzione di una chiamata" a pagina 20.
Attivazione della funzione Mute per le chiamate	Vedere la sezione "Uso della funzione Mute" a pagina 27.
Trasferimento delle chiamate	Vedere la sezione "Trasferimento di una chiamata connessa" a pagina 27.
Esecuzione di chiamate in conferenza	Vedere la sezione "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 29.
Condivisione di un numero di telefono	Vedere la sezione "Uso di una linea condivisa" a pagina 35.
Uso del telefono come altoparlante	Vedere la sezione "Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante" a pagina 41.
Modifica dei livelli di volume o del tipo di suoneria	Vedere la sezione "Personalizzazione delle impostazioni del telefono" a pagina 43.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostazione della funzione di chiamata rapida	Vedere la sezione "Impostazione delle funzioni di chiamata rapida" a pagina 46.
Visualizzazione delle chiamate non risposte	Vedere la sezione "Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche" a pagina 48.

Uso e pulizia del display touchscreen

Il telefono IP 7970G di Cisco dispone di un display touchscreen a colori a risoluzione elevata. Per suggerimenti sulle best practice di sicurezza e manutenzione del display touchscreen, fare riferimento alla tabella seguente.

Operazione da effettuare	Procedura
Scelta delle voci del display touchscreen	Premere (o sfiorare con un dito) un elemento sul display touchscreen. Non utilizzare altri dispositivi o oggetti per sfiorare il display touchscreen. Il display touchscreen è stato progettato per rispondere in modo ottimale all'uso delle dita e l'uso di oggetti diversi può danneggiarlo.
Disabilitazione del display touchscreen	Premere il tasto Display e attendere qualche secondo. Il tasto Display diventa di colore verde lampeggiante e viene visualizzato il messaggio "Touchscreen non abilitato". Se non viene abilitato prima, il display touchscreen rimane disabilitato per un minuto circa.
Abilitazione del display touchscreen	Premere il tasto Display e attendere qualche secondo. Il tasto Display smette di lampeggiare e viene visualizzato il messaggio "Touchscreen abilitato".
Pulizia del display touchscreen	Disabilitare il display prima della pulizia. Una volta disabilitato il display touchscreen, pulirlo con un panno morbido, asciutto e pulito. Non utilizzare liquidi né polveri sul telefono. L'uso di strumenti diversi da un panno morbido e asciutto potrebbe contaminare i componenti del telefono e causare danni.
Attivazione del display touchscreen	Quando si utilizza il telefono di mattina o dopo un periodo di inattività (definito dall'amministratore di sistema), è possibile che la retroilluminazione del display touchscreen sia disabilitata. Si tratta di una modalità di risparmio energetico simile al salvaschermo del computer. Per attivare il display touchscreen, premere qualsiasi tasto sul display o sollevare il ricevitore.

Informazioni aggiuntive

È possibile accedere alla documentazione più aggiornata sul telefono IP di Cisco in uso visitando il sito Web al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

È possibile accedere al sito Web Cisco al seguente URL:

http://www.cisco.com/

È possibile accedere ai siti Web internazionali di Cisco al seguente URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Informazioni aggiuntive sulla personalizzazione del telefono sul Web

Il telefono IP di Cisco è un dispositivo di rete in grado di condividere informazioni con altri dispositivi di rete aziendali, incluso il computer. È possibile utilizzare le pagine Web Opzioni utente di Cisco CallManager per definire e personalizzare i servizi telefonici, nonché controllare impostazioni e funzioni del telefono dal computer. La presente Guida fornisce una breve introduzione a queste funzionalità. Per istruzioni complete, consultare *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web* al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Installazione e uso del telefono

Leggere le seguenti note sulla sicurezza prima di installare o utilizzare il telefono IP di Cisco.

Avvertenza **ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Il simbolo di attenzione indica pericolo. Si è in una situazione che potrebbe causare danni fisici. Prima di utilizzare una qualsiasi apparecchiatura, assicurarsi di essere a conoscenza dei rischi legati ai circuiti elettrici e di avere dimestichezza con le procedure standard di prevenzione degli infortuni.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Avvertenza **Leggere le istruzioni di installazione prima di connettere il sistema a una fonte di alimentazione.**

Avvertenza **Lo smaltimento definitivo del prodotto deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali vigenti.**

Avvertenza **Non utilizzare il sistema né connettere o disconnettere i cavi durante temporali.**

Avvertenza **Per evitare rischi di shock elettrico, non connettere circuiti a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN utilizzano connettori RJ-45. Prestare attenzione durante le operazioni di connessione dei cavi.**

Precauzione I circuiti di alimentazione interna forniscono corrente elettrica attraverso il cavo di comunicazione. Utilizzare il cavo fornito da Cisco o un cavo di comunicazione da 24 AWG minimo.

Avvertenza **L'alimentatore deve essere posizionato all'interno del locale.**

Uso dell'alimentazione esterna

I seguenti avvisi si applicano all'uso dell'alimentazione esterna con il telefono IP di Cisco.

Avvertenza **Il presente prodotto si affida ai sistemi per la protezione da corto circuito (sovraccarico) degli edifici in cui è installato. Assicurarsi che venga utilizzato un fusibile oppure un interruttore di circuito non superiore a 120 V CA, 15 A U.S. (240 V CA, 10 A internazionale) sui conduttori di fase (tutti i conduttori alimentati).**

Avvertenza **Il dispositivo è progettato per funzionare con sistemi di alimentazione TN.**

Avvertenza **La combinazione spina-presa deve essere accessibile in qualsiasi momento per fungere da dispositivo di disconnessione principale.**

Precauzione Utilizzare solo l'alimentatore specifico Cisco fornito con questo prodotto.

Uso di dispositivi esterni con il telefono IP di Cisco

Le seguenti informazioni si applicano in caso di uso di dispositivi esterni con il telefono IP di Cisco.

Cisco consiglia l'uso di dispositivi esterni di buona qualità (altoparlanti, microfoni e cuffie) protetti contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati.

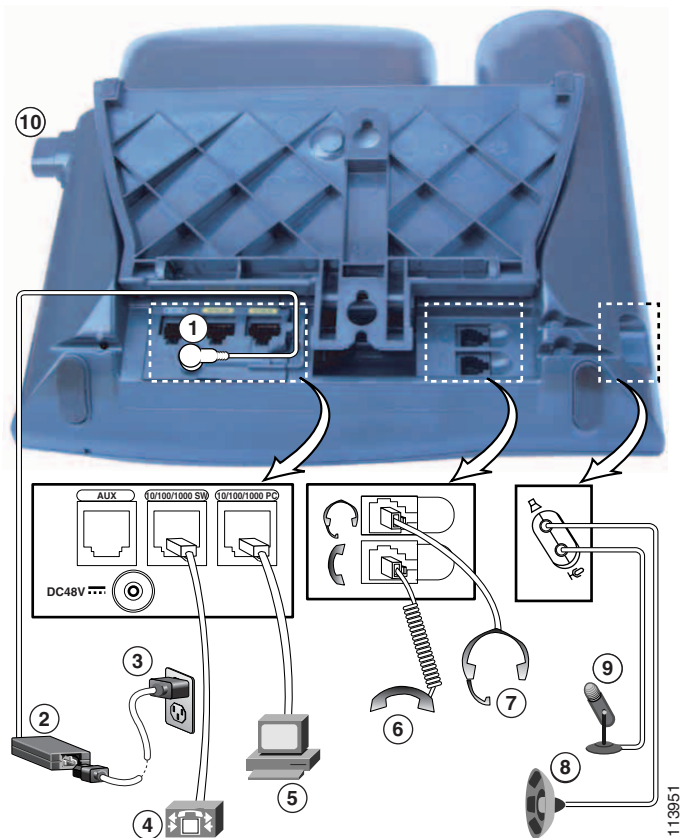
Eventuali interferenze audio dipendono dalla qualità di questi dispositivi e alla relativa vicinanza ad altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio con due frequenze. In questi casi, Cisco consiglia di tentare di effettuare le seguenti operazioni:

- Allontanare il dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Allontanare i cavi del dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Utilizzare cavi schermati per il dispositivo esterno oppure utilizzare cavi con uno schermo e un connettore migliori.
- Ridurre la lunghezza del cavo del dispositivo esterno.
- Applicare ferriti o altri dispositivi simili sui cavi per il dispositivo esterno.

Cisco non può offrire garanzie sulle prestazioni del sistema in quanto non dispone di alcun controllo sulla qualità di dispositivi, cavi e connettori esterni. Il sistema funziona correttamente se i dispositivi adeguati vengono collegati mediante cavi e connettori di buona qualità.

Precauzione Nei paesi dell'Unione europea, utilizzare solo altoparlanti, microfoni e cuffie esterne pienamente conformi alla direttiva EMC [89/336/EC].

Connessione del telefono

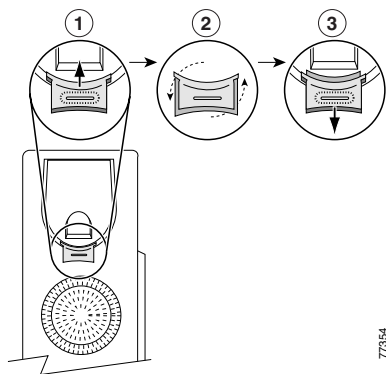
In genere il nuovo telefono IP di Cisco viene connesso alla rete telefonica IP aziendale dall'amministratore di sistema. In caso contrario, per ulteriori informazioni sulla connessione del telefono fare riferimento al grafico e alla tabella riportati di seguito.

1	Porta della scheda CC (DC48V)	**6**	Porta ricevitore
2	Alimentatore con connettore CC per il telefono	**7**	Porta della cuffia
3	Cavo di alimentazione CA con spina di connessione a muro	**8**	Porta per altoparlanti esterni
4	Porta di rete (10/100/1000[1]SW)	**9**	Porta per microfono esterno
5	Porta di accesso (10/100/1000[1] PC)	**10**	Tasto del supporto

1. Non disponibile per tutti i modelli di telefono. Rivolgersi all'amministratore di sistema per ottenere assistenza.

Regolazione del supporto

Per modificare l'angolazione del telefono sulla scrivania, regolare il supporto premendo l'apposito tasto.

Regolazione del supporto del ricevitore

Quando si connette il telefono, potrebbe essere necessario regolare il supporto del ricevitore per assicurarsi che il ricevitore non scivoli dall'alloggiamento. Per ulteriori istruzioni, consultare la tabella riportata di seguito.

1	Riporre il ricevitore e tirare la linguetta di plastica quadrata dal supporto del ricevitore.
2	Ruotare la linguetta di 180 gradi.
3	Far scivolare nuovamente la linguetta nel supporto del ricevitore. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata. Riporre il ricevitore nell'apposito supporto.

Registrazione con TAPS

Dopo aver connesso il telefono alla rete, l'amministratore di sistema può richiedere l'autoregistrazione del telefono mediante TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono). Il TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente.

Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero completo dell'interno, prefisso incluso. Dopo che sul display del telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono viene spento e riacceso automaticamente.

Informazioni sulla cuffia

Per utilizzare una cuffia, collegarla all'apposita porta sul lato posteriore del telefono.

Sebbene Cisco Systems esegua alcune verifiche interne delle cuffie di terze parti da utilizzare con i propri telefoni IP, Cisco non garantisce né supporta prodotti di fornitori di cuffie o ricevitori. A causa delle incongruenze a livello ambientale e di hardware tra le diverse ubicazioni in cui vengono distribuiti i telefoni IP di Cisco, non esiste una singola soluzione "migliore", ottimale in ogni ambiente. Cisco consiglia ai clienti di verificare le cuffie che offrono il migliore funzionamento nel proprio ambiente prima di distribuire un numero elevato di unità nella rete.

In alcuni casi, i componenti meccanici o elettronici di diverse cuffie possono determinare un eco della propria voce udibile dagli utenti remoti durante le conversazioni con utenti di telefoni IP di Cisco.

Cisco Systems consiglia l'uso di dispositivi esterni di buona qualità, quali cuffie protette contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati. A seconda della qualità di questi dispositivi e della relativa vicinanza con altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio con due frequenze, si possono verificare disturbi audio. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Uso di dispositivi esterni con il telefono IP di Cisco" a pagina 5.

Il motivo principale per cui una determinata cuffia potrebbe risultare non appropriata per il telefono IP di Cisco è il potenziale per un ronzio percepibile. Tale ronzio potrebbe essere percepito sia dall'utente remoto che dall'utente del telefono IP di Cisco. Alcuni ronzii o fruscii potenziali possono essere determinati da diverse fonti esterne, quali luci elettriche, vicinanza con motori elettrici o monitor per PC di grandi dimensioni. In alcuni casi, un ronzio rilevato da un utente potrebbe essere ridotto o eliminato utilizzando un trasformatore locale power cube (CP-PWR-CUBE-2). Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Uso dell'alimentazione esterna" a pagina 4.

Aspetti soggettivi

Oltre alle prestazioni fisiche, meccaniche e tecniche, l'aspetto audio di una cuffia deve risultare soddisfacente per l'utente diretto e per l'utente remoto. La qualità dell'audio è soggettiva e Cisco non può garantire le prestazioni di alcuna cuffia o ricevitore, sebbene le prestazioni di alcune cuffie e ricevitori riportati sui siti elencati di seguito sono state giudicate soddisfacenti in caso di uso con i telefoni IP di Cisco.

Tuttavia, la verifica di questa attrezzatura nel proprio ambiente per determinarne il livello delle prestazioni rimane comunque responsabilità del cliente.

Per informazioni sulle cuffie, vedere:

http://vxicorp.com/cisco

http://plantronics.com

Introduzione al telefono

I telefoni IP di Cisco 7970 sono telefoni completi che forniscono comunicazione vocale sulla stessa rete utilizzata dal computer per lo scambio di dati, consentendo di effettuare e ricevere chiamate, mettere le chiamate in attesa, utilizzare i numeri di chiamata rapida, trasferire chiamate, effettuare chiamate in conferenza e così via.

Oltre alle funzioni di base di gestione delle chiamate, il telefono supporta funzioni specializzate o avanzate di telefonia che sono in grado di estendere e personalizzare le operazioni di gestione delle chiamate.

Il telefono IP di Cisco fornisce inoltre i servizi indicati di seguito.

- Accesso ai dati e ai servizi della rete. È possibile accedere a servizi basati sul Web specializzati dal telefono.
- Controllo in linea dalle pagine Web Opzioni utente. È possibile personalizzare le funzioni del telefono utilizzando un browser Web installato sul computer.
- Sistema di Guida in linea completo. È possibile ottenere utili suggerimenti, descrizioni e procedure direttamente dal proprio telefono

Tasti e funzioni hardware

Alcune delle funzioni hardware di questo telefono includono:

- display touchscreen a colori;
- otto tasti di linea retroilluminati che forniscono informazioni dinamiche sullo stato delle chiamate;
- supporto della modalità altoparlante o cuffia;
- cinque tasti softkey per l'accesso alle funzioni del telefono;
- quattro tasti funzione per l'accesso a messaggi, rubriche, servizi e impostazioni;
- accesso alla Guida in linea incorporata tramite un solo tasto;
- tasto per disabilitare temporaneamente il display touchscreen e uscire dalla modalità di risparmio energetico.

Per informazioni dettagliate, fare riferimento all'immagine e alla tabella riportate di seguito.

1	Tasti programmabili 	In base alla configurazione definita, i tasti programmabili consentono di accedere a quanto indicato di seguito: • linee telefoniche (tasti di linea); • numeri di chiamata rapida (tasti di chiamata rapida); • servizi basati sul Web (ad esempio, un tasto per la rubrica personale); • funzioni del telefono (ad esempio, un tasto Privacy). I tasti si illuminano per indicare lo stato: Luce verde fissa: indica una chiamata attiva sulla linea (ricevitore sganciato) Luce verde lampeggiante: indica una chiamata in attesa sulla linea Luce ambra fissa: indica che è stata attivata la funzione di privacy Luce ambra lampeggiante: indica una chiamata in entrata sulla linea Luce rossa: indica l'uso di una linea condivisa Nessun colore: indica che sulla linea non è in corso alcuna chiamata (ricevitore agganciato)
2	Tasto del supporto	Consente di regolare l'angolazione della base del telefono.

3	Tasto Display	Disabilita la modalità di risparmio energetico o disattiva il display touchscreen per le operazioni di pulizia. Nessun colore: indica che il display touchscreen è disponibile e pronto per ricevere l'input dell'utente Luce verde lampeggiante: indica che il display touchscreen è disabilitato Luce verde fissa: indica che il display touchscreen e la retroilluminazione sono disabilitati Vedere la sezione "Uso e pulizia del display touchscreen" a pagina 2.
4	Tasto Messaggi	In genere, attiva automaticamente il servizio di voice messaging (varia in base al servizio). Vedere la sezione "Accesso ai messaggi vocali" a pagina 47.
5	Tasto Rubriche	Apre e chiude il menu Rubriche. Consente di accedere ai registri delle chiamate e alle rubriche aziendali. Vedere la sezione "Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche" a pagina 48.
6	Tasto ?	Attiva il menu della Guida. Vedere la sezione "Guida in linea relativa al telefono" a pagina 18.
7	Tasto Impostazioni	Apre e chiude il menu Impostazioni. Consente di controllare l'aspetto del display touchscreen e il tipo di suoneria. Vedere la sezione "Personalizzazione delle impostazioni del telefono" a pagina 43.
8	Tasto Servizi	Apre e chiude il menu Servizi. Vedere la sezione "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.
9	Tasto Volume	Controlla il volume e altre impostazioni. Vedere la sezione "Personalizzazione delle impostazioni del telefono" a pagina 43.
10	Tasto Altoparlante	Attiva/disattiva l'altoparlante.
11	Tasto Mute	Attiva/disattiva la funzione Mute.
12	Tasto Cuffia	Attiva/disattiva la cuffia.
13	Tasto di spostamento	Consente di scorrere i menu e di evidenziare le voci. Utilizzarlo insieme alle softkey per attivare le voci evidenziate. Inoltre, mentre il ricevitore del telefono è agganciato, premere il tasto di spostamento per accedere ai numeri di telefono dai registri delle chiamate effettuate.
14	Tastiera	Consente di comporre numeri di telefono, immettere lettere e scegliere voci di menu.

15	Tasti softkey	Ognuno attiva un'opzione softkey (visualizzata sul display touchscreen del telefono).
16	Striscia luminosa del ricevitore	Indica una chiamata in entrata o un nuovo messaggio vocale.
17	Touchscreen	Mostra le funzioni del telefono. Vedere la sezione "Funzioni del display touchscreen" a pagina 12.

Funzioni del display touchscreen

Di seguito viene riportata un'illustrazione del display touchscreen principale con chiamate attive e diversi menu di funzioni aperti. Premere (o sfiorare con un dito) per attivare le voci sensibili al tocco sul display touchscreen.

1	Linea telefonica principale	Visualizza il numero di telefono (numero di interno) per la linea telefonica principale. Se sono aperte più schede, vengono visualizzate anche la data e l'ora.
2	Icone per tasti programmabili	Le icone indicano l'impostazione dei tasti programmabili sul telefono: Icona di linea telefonica: corrisponde a una linea telefonica e visualizza lo stato della chiamata o della linea. È possibile che il telefono sia dotato di più linee. Icona di chiamata rapida: se disponibile, corrisponde a un tasto di chiamata rapida. Vedere la sezione "Impostazione delle funzioni di chiamata rapida" a pagina 46. Icona del servizio telefonico: se disponibile, corrisponde a un servizio telefonico basato sul Web, ad esempio la rubrica personale. Icona della funzione: se disponibile, corrisponde a una funzione, ad esempio la funzione di privacy.

3	Etichette softkey	Ciascuna visualizza una funzione softkey. Per attivare una funzione softkey, premere il tasto softkey o l'etichetta softkey sul display touchscreen.
4	Linea di stato	Visualizza le icone della modalità audio, le informazioni sullo stato e i messaggi.
5	Area dell'attività di chiamata	Visualizza le chiamate correnti per ciascuna linea, l'ID del chiamante, la durata e lo stato della chiamata. Vedere la sezione "Visualizzazione delle chiamate e passaggio da una chiamata a un'altra" a pagina 15.
6	Scheda Telefono	Indica l'attività di chiamata. Selezionare questa scheda per tornare all'area di attività della chiamata, se necessario.
7	Schede delle funzioni	Ciascuna scheda indica un menu di funzioni aperto. Premere una scheda per attivare il menu aperto corrispondente. Vedere la sezione "Uso dei menu di funzioni" a pagina 17.

Gestione delle chiamate e suggerimenti per la navigazione

Queste istruzioni consentono di gestire le chiamate e di spostarsi tra i menu del telefono IP di Cisco.

Distinzione tra linee e chiamate

È facile confondere le *linee* e le *chiamate* sul telefono. Utilizzare questi suggerimenti per evitare confusione.

Linee

I modelli di telefono IP Cisco 7970 supportano un numero massimo di otto linee. Ciascuna linea corrisponde a un numero di telefono (o un numero di interno) che altri utenti possono utilizzare per effettuare chiamate. Il numero di linee assegnate al telefono dipende dalla configurazione dei tasti programmabili del telefono definita dall'amministratore di sistema. Per conoscere il numero di linee disponibili, vedere le icone dei tasti programmabili e le etichette visualizzate sul display touchscreen. Il numero di linee disponibili corrisponde ai numeri di telefono e alle icone delle linee telefoniche:

Chiamate

Ciascuna linea può supportare più chiamate. Pertanto, potrebbe essere necessario gestire più chiamate su una singola linea telefonica. La configurazione predefinita prevede quattro chiamate per ciascuna linea, ma l'amministratore di sistema può modificare questo numero in base alle esigenze specifiche. Indipendentemente dal numero di linee, il telefono supporta un massimo di 200 chiamate alla volta.

Descrizione delle icone delle chiamate e delle linee

Sul telefono vengono visualizzate icone che facilitano l'identificazione dello stato della chiamata e della linea (ricevitore agganciato, chiamata in attesa, in entrata, connessa e così via).

Icona	Stato della chiamata o della linea	Descrizione
	Linea bloccata	Nessuna attività di chiamata sulla linea. Se si sta effettuando la chiamata con il ricevitore agganciato (preselezione), la chiamata non è in corso fino a che non viene sganciato il ricevitore.
	Linea sbloccata	Si sta selezionando un numero o si sta effettuando una chiamata in uscita. Per informazioni sulle opzioni di composizione, vedere la sezione "Esecuzione di una chiamata" a pagina 20.
	Chiamata connessa	Si è connessi con l'interlocutore.
	Chiamata in arrivo	Una chiamata è in arrivo su una delle linee. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Risposta a una chiamata" a pagina 25.
	Chiamata in attesa	La chiamata è stata messa in attesa. Per ulteriori informazioni vedere la sezione "Uso delle funzioni Attesa e Riprendi" a pagina 26.
	Remoto in uso	Un altro telefono che condivide la stessa linea ha una chiamata connessa. Per ulteriori informazioni vedere la sezione "Uso di una linea condivisa" a pagina 35.
	Chiamata autenticata	Vedere la sezione "Esecuzione e ricezione di chiamate protette" a pagina 39.
	Chiamata crittografata	Vedere la sezione "Esecuzione e ricezione di chiamate protette" a pagina 39.

Blocco e sblocco della linea

Alcune istruzioni e operazioni relative al telefono variano se il ricevitore del telefono è *agganciato* o *sganciato*.

- Ricevitore agganciato: il ricevitore è posizionato nell'apposito alloggiamento, nessuna chiamata è attiva e non viene emesso alcun segnale. È possibile comporre il numero con il ricevitore agganciato (*preselezione*), ossia immettere o scegliere i numeri di telefono prima dell'attivazione della chiamata. Quando il ricevitore del telefono è agganciato, questa icona viene visualizzata accanto a ciascun numero telefonico:
- Ricevitore sganciato: il ricevitore è sollevato dal relativo alloggiamento, l'altoparlante è attivo oppure uno qualsiasi dei molti altri metodi viene utilizzato per emettere un segnale o per rispondere a una chiamata in entrata. Quando il ricevitore è sganciato, viene visualizzata una delle seguenti icone in base allo stato della chiamata o della linea:
  , oppure . Per informazioni correlate, vedere la sezione "Descrizione delle icone delle chiamate e delle linee" a pagina 14.

Selezione delle chiamate

Molte funzioni del telefono richiedono la selezione delle chiamate che si desidera utilizzare con una determinata funzione. Ad esempio, se si dispone di quattro chiamate in attesa, ma si desidera collegarne solo due a una chiamata in conferenza, è possibile selezionare le chiamate da aggiungere alla conferenza prima di attivare la funzione.

Operazione da effettuare	Procedura
Evidenziazione di una chiamata	Utilizzare il tasto di spostamento per scorrere l'elenco delle chiamate. Le chiamate evidenziate vengono visualizzate su uno sfondo più chiaro e più luminoso.
Selezione di una chiamata	Evidenziare una chiamata connessa o in attesa e premere **Selez.** Le chiamate selezionate sono contrassegnate con l'icona ☑.
Verifica delle chiamate selezionate	Utilizzare il tasto di spostamento per scorrere l'elenco delle chiamate. Le chiamate selezionate sono contrassegnate con l'icona ☑ e sono raggruppate nell'elenco delle chiamate.

Visualizzazione delle chiamate e passaggio da una chiamata a un'altra

Questi suggerimenti consentono di spostarsi tra le chiamate su una o più linee. Se la chiamata a cui si desidera passare non viene evidenziata automaticamente, premere l'icona della chiamata sul display touchscreen o scorrere fino ad individuarla.

Operazione da effettuare	Procedura
Passaggio da una chiamata all'altra su una singola linea	Evidenziare la chiamata a cui si desidera passare e premere **Riprendi**. L'altra chiamata viene automaticamente messa in attesa.
Passaggio da una chiamata connessa a una chiamata in entrata	Premere **Risp** o un tasto di colore ambra lampeggiante. In questo modo, la prima chiamata viene automaticamente messa in attesa.
Spostamento tra chiamate su linee diverse	Premere il tasto di colore verde lampeggiante per la linea alla quale si sta passando. Se su questa linea è presente una sola chiamata in attesa, la chiamata verrà ripresa automaticamente. Se sulla linea sono presenti più chiamate in attesa, evidenziare la chiamata specifica e premere **Ripr.**

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzazione di tutte le chiamate su una linea specifica	Premere ?, quindi premere immediatamente il tasto di linea. In questo modo i dettagli sulla chiamata vengono visualizzati, senza alcun impatto sullo stato della chiamata. Pertanto, questa funzione risulta utile se si è impegnati in una chiamata su una linea e si desidera visualizzare le chiamate in attesa su un'altra linea.
Visualizzazione di informazioni generali sull'attività della linea (una chiamata per linea)	Premere per la linea evidenziata. Una linea appare evidenziata quando le chiamate ad essa associate sono visualizzate sullo schermo del telefono. Viene attivata la *modalità di informazioni generali sulla chiamata* e viene visualizzata una chiamata per ciascuna linea del telefono. Questa chiamata può essere la chiamata attiva o, se tutte le chiamate sono in attesa, la chiamata messa in attesa da più tempo. Per ripristinare la visualizzazione standard, premere ?, quindi premere immediatamente il tasto di linea.

Suggerimenti

- È possibile mantenere attiva una sola chiamata; tutte le altre chiamate verranno messe in attesa automaticamente.
- Quando vi sono più chiamate su una linea, le chiamate con la priorità più alta e una maggiore durata vengono visualizzate all'inizio dell'elenco delle chiamate. Vedere la sezione "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 40.
- Le chiamate di tipo simile vengono raggruppate nell'elenco delle chiamate. Ad esempio, le chiamate con le quali l'utente ha interagito sono raggruppate nella parte superiore dell'elenco, seguite dalle chiamate selezionate e infine dalle chiamate che non hanno ancora ricevuto risposta.

Scelta delle voci del display touchscreen

Scelta di una voce del display touchscreen	Operazione da eseguire
Mediante sfioramento	Premere (o sfiorare con un dito) un elemento sul display touchscreen. Tenere presente la selezione di un numero di telefono sul display touchscreen può determinare automaticamente la selezione del numero.
Mediante il numero dell'elemento	Premere il numero corrispondente sulla tastiera. Ad esempio, premere **4** per scegliere la quarta voce di un menu.
Mediante scorrimento	Premere il tasto di spostamento per scorrere un elenco ed evidenziare una voce. Premere una softkey rilevante, ad esempio **Selez** o **Chiama** per terminare l'azione o sfiorare con un dito la voce sul display touchscreen.

Uso dei menu di funzioni

Operazione da effettuare	Procedura
Apertura o chiusura di un menu di funzioni	Premere un tasto funzione: Messaggi Servizi ? Rubriche Impostazioni
Visualizzazione delle diverse voci di un elenco o un menu	Premere il pulsante di navigazione.
Visualizzazione del livello precedente in un menu di funzioni	Premere **Esci**. Se si preme Esci dal livello superiore di un menu, il menu verrà chiuso.
Passaggio da un menu di funzioni aperto a un'altro	Premere una scheda di funzioni sul display touchscreen. Ciascun menu di funzioni è associato a una scheda corrispondente. La scheda viene visualizzata quando il menu di funzioni è aperto.

Immissione e modifica del testo

Operazione da effettuare	Procedura
Immettere una lettera sul display touchscreen	Premere il numero della tastiera appropriato una o più volte per selezionare una lettera (con o senza distinzione tra maiuscole o minuscole) dal menu di scelta rapida. Quando ci si ferma, il cursore avanza automaticamente per consentire l'immissione della lettera successiva.
Eliminazione di un carattere immesso o spostamento del cursore	Premere **<<** o **Elimina** per rimuovere una lettera o un numero. Premere >> per spostare il cursore verso destra.

Guida in linea relativa al telefono

Il telefono IP di Cisco è dotato di un sistema di Guida in linea completo. Gli argomenti della Guida vengono visualizzati sul display touchscreen. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzazione del menu principale	Premere sul telefono e attendere qualche secondo la visualizzazione del menu. Dall'interno della Guida in linea, premere **Principale**. Gli argomenti del menu principale includono: • informazioni sul telefono IP Cisco (dettagli descrittivi sul telefono); • procedure (procedure e informazioni relative alle operazioni comuni effettuate con il telefono); • funzioni di chiamata (descrizioni e procedure relative alle funzioni di chiamata); • guida (suggerimenti sull'accesso alla Guida in linea e sul relativo uso).
Visualizzazione di informazioni su un tasto o una softkey	Premere , quindi premere immediatamente un tasto o una softkey.
Visualizzazione di informazioni su una voce di menu	Premere , quindi premere immediatamente la voce di menu sul display touchscreen. Oppure premere immediatamente due volte la voce di menu evidenziata.
Informazioni sull'uso della Guida	Premere . Dopo uno o due secondi, premere nuovamente o scegliere ? dal menu principale.

Informazioni sul funzionamento e la disponibilità delle funzioni

Il funzionamento del telefono IP di Cisco e le funzioni disponibili possono variare in base all'agente di elaborazione delle chiamate utilizzato dall'azienda e anche alla configurazione del sistema telefonico definita dal team di supporto telefonico dell'azienda. Pertanto, alcune funzioni incluse in questa Guida potrebbero non essere disponibili per l'utente o funzionare in modo diverso nel sistema telefonico in uso. Per eventuali domande sul funzionamento o la disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

Gestione di base delle chiamate

In questa sezione vengono descritte le attività di base per la gestione delle chiamate, quali l'esecuzione, la risposta, il trasferimento delle chiamate o l'esecuzione di chiamate in conferenza. Le funzioni utilizzate per eseguire queste attività sono standard e sono disponibili nella maggior parte dei sistemi telefonici.

Esecuzione di una chiamata

Per effettuare una chiamata, sollevare il ricevitore e comporre il numero. Altrimenti, utilizzare una delle altre opzioni descritte nella tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Preselezione (composizione di un numero con ricevitore agganciato, senza prima aver richiamato un segnale)	Effettuare una delle seguenti operazioni: • Immettere un numero di telefono. La funzione di chiamata automatica potrebbe essere visualizzata per suggerire i numeri di telefono corrispondenti dal registro delle chiamate effettuate. • Premere il pulsante di **spostamento** per visualizzare i numeri di telefono dal registro delle chiamate effettuate. Successivamente, premere il numero di telefono desiderato sul display touchscreen per effettuare una chiamata. In alternativa, per sganciare il ricevitore e comporre il numero di telefono evidenziato, effettuare una delle seguenti operazioni: • Sollevare il ricevitore. • Premere o . • Premere **Chiama**. • Premere (un tasto di linea).
Chiamata con altoparlante	Premere **NvChiam** e immettere un numero di telefono. Oppure, è possibile premere prima o dopo aver composto un numero, aver ripetuto una chiamata o aver effettuato una chiamata rapida. Molte delle azioni che è possibile effettuare per chiamare un numero attivano automaticamente la modalità con altoparlante, presupponendo che il ricevitore si trovi nell'apposito alloggiamento e che il tasto non sia acceso. Queste azioni includono la pressione del tasto **Ripeti**, un tasto di chiamata rapida, o di un numero di telefono sul display touchscreen.

Operazione da effettuare	Procedura
Ripetizione dell'ultimo numero chiamato	Premere **Ripeti**. Per impostazione predefinita, il tasto Ripeti utilizza la linea principale. Tuttavia, è possibile aprire una linea secondaria, quindi premere **Ripeti**. Per aprire una linea, premere .
Chiamata rapida di un numero	Effettuare una delle seguenti operazioni: • Premere (un tasto di chiamata rapida) prima o dopo aver sganciato il ricevitore. • Immettere un numero di indice di chiamata rapida (da 1 a 99 sulla tastiera) mentre il ricevitore è agganciato e premere **ChAbbr**. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Impostazione delle funzioni di chiamata rapida" a pagina 46.
Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando un'altra linea)	Premere per la nuova linea. La chiamata sulla prima linea verrà automaticamente messa in attesa.
Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando la stessa linea)	Premere **Attesa**, quindi **NvChiam**. È quindi possibile comporre un numero, ripetere un numero oppure effettuare una chiamata rapida. Altrimenti, è possibile continuare la conversazione attiva e prepararsi a chiamare un numero da un registro delle chiamate o dalla rubrica. Per ulteriori informazioni, vedere le due righe successive in questa tabella.
Chiamata da un registro delle chiamate	Scegliere **> Chiamate non risposte**, **Chiamate ricevute** oppure **Chiamate effettuate**. Per effettuare una chiamata, premere l'elenco o scorrerlo fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore. Per chiamare un numero incluso in un registro delle chiamate durante un'altra chiamata attiva, scorrere l'elenco fino al record di chiamata desiderato e premere **Chiama**. Quindi scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale: • **Attesa:** mette in attesa la prima chiamata e compone la seconda. • **Trasfer.:** trasferisce il primo partecipante nella seconda chiamata. Quindi premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'azione. • **Conf:** crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti. Quindi premere **Conf** per completare l'azione. • **Chiudi:** disconnette la prima chiamata e compone la seconda.

Operazione da effettuare	Procedura
Chiamata da una rubrica aziendale sul telefono	Scegliere > **Rubrica aziendale** (il nome esatto può variare). Utilizzare la tastiera per immettere le lettere, quindi premere **Cerca**. Per effettuare una chiamata, premere l'elenco o scorrerlo fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore. Per chiamare un numero incluso in una rubrica durante una chiamata attiva, scorrere l'elenco fino al numero desiderato e premere **Chiama**. Quindi scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale: • **Attesa:** mette in attesa la prima chiamata e compone la seconda. • **Trasfer.:** trasferisce il primo partecipante nella seconda chiamata. Quindi premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'azione. • **Conf:** crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti. Quindi premere **Conf** per completare l'azione. • **Chiudi:** disconnette la prima chiamata e compone la seconda.
Chiamata dalla pagina Web di una rubrica aziendale	Utilizzare la funzione Cisco WebDialer. Aprire un browser Web e accedere alla propria rubrica aziendale. Fare clic su un numero di telefono nella rubrica. Fare clic su **Chiama** per effettuare la chiamata. Fare clic su **Chiudi** per terminare la chiamata. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web*: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm
Chiamata con una cuffia	Effettuare una delle seguenti operazioni: • Se il tasto è spento, premerlo prima o dopo aver composto il numero, aver ripetuto il numero o aver effettuato una chiamata rapida. • Se il tasto è acceso, premere **NvChiam**, **Ripeti**, un tasto di chiamata rapida, o (un tasto di linea). Se necessario, immettere un numero di telefono e premere **Chiama**.

Operazione da effettuare	Procedura
Ricezione di una notifica quando un interno occupato o libero diventa disponibile	Comporre il numero e premere **Prenota** quando si sente il segnale di occupato o di libero. Riagganciare. Quando l'interno diventa disponibile, il proprio telefono emette un segnale audiovisivo. La richiamata di questo numero non avviene automaticamente; è necessario effettuarla in modo manuale. Prenota è una funzione speciale che può essere configurata nel telefono dall'amministratore di sistema. Tenere presente che la funzione Prenota non potrà essere utilizzata se gli altri utenti hanno abilitato la deviazione delle chiamate.
Chiamata su una linea secondaria	Premere per la linea che si desidera utilizzare.
Esecuzione di una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 40.
Chiamata da una voce di rubrica personale o uso di un codice di chiamata rapida	Selezionare il **> servizio di rubrica personale** o il **servizio di indici di chiamata rapida** (i nomi esatti potrebbero variare). Per effettuare una chiamata da un elenco, premere l'elenco o scorrerlo fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore. Per facilitare l'iscrizione al servizio di rubrica personale o di indici di chiamata rapida, vedere la sezione "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.
Esecuzione di una chiamata mediante un codice di fatturazione o di verifica	Comporre un numero e immettere un codice di argomento client (CMC, Client Matter Code) o un codice di autorizzazione forzata (FAC, Forced Authorization Code) quando richiesto da una suoneria distintiva. Richiedere all'amministratore di sistema se è necessario immettere il codice CMC o FAC e le relative istruzioni dettagliate.
Esecuzione di una chiamata mediante il profilo per il servizio Mobilità interni telefonici di Cisco	Accertarsi di essere connessi a Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility). **Scegliere** **> Servizio EM** (il nome esatto può variare), quindi utilizzare la tastiera per immettere le informazioni sulla connessione. Se si condivide un telefono, potrebbe essere necessario connettersi a EM prima di accedere a determinate funzioni o completare una chiamata. EM è una funzione speciale non predefinita che può essere assegnata a telefoni e utenti di telefoni dall'amministratore di sistema. Consultare il manuale *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web:* http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Operazione da effettuare	Procedura
Esecuzione di una chiamata video	Verificare che sul display touchscreen telefono sia visualizzata questa icona: Se l'icona è presente, il telefono è abilitato per l'uso del video e può supportare Cisco VT Advantage, che consente di effettuare chiamate video utilizzando il proprio telefono IP di Cisco, il proprio computer e una videocamera esterna. Rivolgersi all'amministratore di sistema per informazioni e consultare *Cisco VT Advantage Quick Start Guide* e *Cisco VT Advantage User Guide* : http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Suggerimenti

- Se si commette un errore nell'immissione di un numero di telefono, premere **<<** per cancellare una o più cifre. Premere **Annulla** per annullare il tentativo di chiamata.
- Se il telefono non emette alcun segnale o non si riesce a completare una chiamata, è possibile che si sia verificato uno o più dei seguenti fattori. Per eventuali ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
  - È necessario accedere al servizio Mobilità interni telefonici dal tasto sul telefono.
  - È necessario immettere un codice di argomento client o di autorizzazione forzata dopo aver composto un numero.
  - Il telefono è soggetto a restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno.

Risposta a una chiamata

Per rispondere a una chiamata, bloccare la linea sollevando il ricevitore. Altrimenti, consultare la tabella riportata di seguito per le altre opzioni disponibili.

Operazione da effettuare	Procedura
Risposta con una cuffia	Premere , se spento. In alternativa, se il tasto è già acceso, premere **Risp** oppure (il tasto di linea lampeggiante).
Risposta con l'altoparlante	Premere , **Risp**, o .
Passaggio da una chiamata connessa a una chiamata in entrata	Premere **Risp** oppure, se la chiamata in arrivo su una linea diversa, premere il tasto di colore ambra lampeggiante . In questo modo, si risponde automaticamente alla nuova chiamata e si mette in attesa la prima. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Uso delle funzioni Attesa e Riprendi" a pagina 26.
Risposta a una chiamata mediante l'avviso di chiamata	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare il servizio Mobilità interni telefonici per il proprio telefono. Quando questa funzione è abilitata, se si riceve una nuova chiamata mentre si è già occupati in una chiamata, viene emesso un segnale di avviso di chiamata e vengono visualizzate le informazioni sull'ID del chiamante. Per rispondere alla nuova chiamata, premere **Risp**. Per tornare alla chiamata originaria, è necessario mettere in attesa questa chiamata. Vedere la sezione "Uso delle funzioni Attesa e Riprendi" a pagina 26.
Collegamento automatico a una chiamata in entrata dopo uno o due squilli	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Uso della funzione Risposta automatica con cuffia o altoparlante" a pagina 42.
Recupero di una chiamata in attesa su un altro telefono, ad esempio in una sala conferenze	Utilizzare la funzione di parcheggio delle chiamate. Vedere la sezione "Archiviazione e recupero delle chiamate parcheggiate" a pagina 33.
Uso del proprio telefono per rispondere a una chiamata in arrivo su un altro telefono	Utilizzare la funzione Risposta per Assente. Vedere la sezione "Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono" a pagina 34.
Risposta a una chiamata con priorità	Chiudere la chiamata in corso e premere **Risp**. Vedere la sezione "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 40.
Invio di una chiamata in entrata direttamente al sistema di voice messaging	Premere **ImmDev**. La chiamata in entrata viene automaticamente trasferita alla segreteria telefonica.

Chiusura di una chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Chiusura mentre si utilizza il ricevitore	Riporre il ricevitore nell'apposito alloggiamento. Altrimenti, premere **Chiudi**.
Chiusura mentre si utilizza la cuffia	Premere . Se si desidera mantenere attiva la modalità con cuffia, ossia lasciare acceso il tasto dopo aver riagganciato, premere **Chiudi**.
Chiusura mentre si utilizza l'altoparlante	Premere oppure **Chiudi**.
Chiusura di una chiamata mantenendo un'altra chiamata sulla stessa linea	Premere **Chiudi**. Se necessario, riprendere prima la chiamata in attesa.

Uso delle funzioni Attesa e Riprendi

È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate verranno messe in attesa.

Operazione da effettuare	Procedura
Messa in attesa di una chiamata	Accertarsi che la chiamata che si desidera mettere in attesa sia selezionata e premere **Attesa**.
Ripresa di una chiamata in attesa sulla linea corrente	Accertarsi che la chiamata appropriata venga evidenziata e premere **Riprendi**.
Ripresa di una chiamata in attesa su una linea diversa	Premere (un tasto di linea lampeggiante). Se su questa linea è presente una sola chiamata in attesa, la chiamata verrà ripresa automaticamente. Se sono presenti più chiamate in attesa, accertarsi che la chiamata appropriata venga evidenziata e premere Riprendi. Tenere presente che una chiamata in attesa viene indicata dall'icona corrispondente:

Suggerimenti

- Generalmente, l'attivazione della funzione di attesa è accompagnata da un sottofondo musicale o da un segnale acustico. Per questo motivo, evitare di mettere in attesa chiamate in conferenza.

Uso della funzione Mute

La funzione Mute disabilita l'audio per il telefono. Se la funzione Mute è abilitata, è possibile ascoltare altri interlocutori di una chiamata senza essere uditi.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivazione della funzione Mute	Premere .
Disattivazione della funzione Mute	Premere .

Trasferimento di una chiamata connessa

Il trasferimento determina il reindirizzamento di una chiamata connessa. La *destinazione* è il numero a cui si desidera trasferire la chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferimento di una chiamata senza parlare con il destinatario del trasferimento	Premere **Trasfer.** e immettere il numero di destinazione. Quando si sente squillare l'altro telefono, riagganciare. Se l'amministratore di sistema non ha abilitato il trasferimento con il ricevitore agganciato, è necessario premere nuovamente **Trasfer.** per completare il trasferimento. Per annullare il trasferimento, premere **Chiudi**.
Comunicazione con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferimento con consultazione)	Premere **Trasfer.** e immettere il numero di destinazione. Attendere la risposta del destinatario del trasferimento. Se il destinatario accetta la chiamata trasferita, riagganciare. Se l'amministratore di sistema non ha abilitato il trasferimento con il ricevitore agganciato sul telefono, è necessario premere nuovamente **Trasfer.** per completare il trasferimento. Per annullare il trasferimento, premere **Chiudi**.
Trasferimento reciproco di due chiamate in corso (trasferimento diretto)	Scorrere l'elenco per visualizzare le chiamate in linea e premere **Selez.** Ripetere questa procedura per la seconda chiamata. Una volta evidenziata una delle chiamate selezionate, premere **Tr.Dir**. Potrebbe essere necessario premere **Altro** per visualizzare **Tr.Dir**. Le due chiamate vengono connesse tra di loro e la propria chiamata viene disconnessa. Se si desidera rimanere in linea con i chiamanti, utilizzare **Collega** per creare una conferenza. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 29.
Invio di una chiamata al sistema di voice messaging	Premere **ImmDev**. La chiamata viene automaticamente trasferita alla segreteria telefonica. È possibile utilizzare ImmDev mentre è una chiamata è in corso, in arrivo o in attesa.

Suggerimenti

- Quando il trasferimento con ricevitore agganciato è abilitato, è possibile sganciare il ricevitore o premere **Trasfer.,** quindi sganciare il ricevitore.
- Se il trasferimento con ricevitore agganciato non è abilitato sul telefono in uso e si sgancia il ricevitore anziché premere **Trasfer.**, l'azione di trasferimento viene annullata e il partecipante da trasferire viene messo in attesa.
- Non è possibile utilizzare **Trasfer.** per reindirizzare una chiamata in attesa. Premere **Riprendi** per riprendere la chiamata in attesa prima di trasferirla.

Deviazione delle chiamate verso un altro numero

È possibile utilizzare la funzione di deviazione di tutte le chiamate per reindirizzare le chiamate in entrata dal proprio telefono IP di Cisco verso un altro numero.

Suggerimento Immettere il numero di destinazione della deviazione di tutte le chiamate esattamente come se si dovesse comporlo dal telefono. Ad esempio, se necessario, immettere il codice di accesso alla linea esterna o il prefisso.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostazione della deviazione di chiamata sulla linea principale	Premere **DevTutt** e immettere un numero di telefono di destinazione.
Annullamento della deviazione di chiamata sulla linea principale	Premere **DevTutt**.
Verificare che la deviazione di chiamata sia abilitata sulla linea principale.	Ricercare questa icona sopra il numero di telefono principale: . Inoltre, verificare che nella riga di stato accanto alla parte inferiore del display touchscreen venga visualizzato il numero di destinazione della deviazione di chiamata.
Impostazione o annullamento della deviazione di chiamata per una linea	Accedere alle pagine Web Opzioni utente, scegliere il dispositivo, quindi selezionare **Devia tutte le chiamate** dal menu principale. È possibile impostare o annullare la deviazione di chiamata per ciascuna linea del telefono. Per istruzioni sulla procedura di accesso alle pagine Web, vedere la sezione "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50. Se la deviazione di chiamata è abilitata per tutte le linee tranne che per la linea principale, il telefono non conferma quando viene effettuata la deviazione di chiamata. È invece necessario confermare le impostazioni selezionate nelle pagine Web Opzioni utente.

Suggerimenti

- È possibile deviare le chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, ma l'amministratore di sistema può limitare la funzione di deviazione di chiamata ai numeri interni della società.
- È necessario configurare questa funzione per ciascuna linea; se si riceve una chiamata su una linea in cui la deviazione di chiamata non è abilitata, il telefono squilla normalmente.

Esecuzione di chiamate in conferenza

Il telefono IP di Cisco consente di collegare tre o più persone in una conversazione telefonica, creando una chiamata in conferenza.

Tipi di chiamate in conferenza supportate

Sono disponibili due tipi di chiamate in conferenza: standard e automatica.

Chiamate in conferenza standard

Nelle chiamate in conferenza standard (o "ad hoc"), l'organizzatore della conferenza deve chiamare i partecipanti per aggiungerli alla conferenza. Il telefono IP di Cisco consente di creare chiamate in conferenza standard in modi diversi, in base alle proprie necessità e alla configurazione del telefono in uso.

- **Conf:** utilizzare questa softkey per avviare una conferenza standard chiamando ciascun partecipante. La chiamata in conferenza standard è una funzione predefinita disponibile sulla maggior parte dei telefoni.
- **Collega:** utilizzare questa softkey per avviare una conferenza standard tra diverse chiamate già in linea.
- **Incl_m:** utilizzare questa softkey per aggiungersi a una chiamata esistente su una linea condivisa e trasformare la chiamata in una chiamata in conferenza standard. Si tratta di una funzione opzionale disponibile solo per le linee condivise e deve essere configurata dall'amministratore di sistema. Per ulteriori informazioni vedere la sezione "Uso di una linea condivisa" a pagina 35.

Per ulteriori istruzioni, vedere la sezione "Avvio e partecipazione a una conferenza standard" a pagina 30.

Chiamate in conferenza automatiche

Una chiamata in conferenza automatica consente ai partecipanti di collegarsi a una conferenza componendo direttamente il numero di conferenza, anziché dover attendere di essere chiamati dall'utente che ha avviato la conferenza.

Per avviare una conferenza automatica, premere la softkey **ConfAut** sul telefono, quindi comporre il numero di conferenza automatica fornito dall'amministratore di sistema.

Per partecipare a una conferenza automatica, comporre il numero di conferenza automatica in un momento specifico. I partecipanti alla conferenza riceveranno un segnale di occupato se tenteranno di collegarsi prima dell'utente che ha avviato la conferenza. Dopo l'accesso di tale utente, la conferenza automatica è stata avviata e può continuare anche se l'utente che la ha avviata si disconnette.

Tenere presente che la conferenza automatica è una funzione speciale che deve essere configurata dall'amministratore di sistema.

Per ulteriori istruzioni, vedere la sezione "Avvio o collegamento a una chiamata in conferenza automatica" a pagina 32.

Avvio e partecipazione a una conferenza standard

Una conferenza standard consente a un numero minimo di tre persone di partecipare a una singola chiamata. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Avvio di una chiamata in conferenza standard chiamando i partecipanti	Durante una chiamata connessa, premere **Conf** per aggiungere un altro interlocutore alla chiamata. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Conf**. Immettere il numero di telefono dell'interlocutore che partecipa alla chiamata in conferenza. Dopo aver connesso la chiamata e aver parlato con il partecipante alla conferenza, premere nuovamente **Conf** per aggiungere l'interlocutore alla chiamata. Ripetere l'operazione per aggiungere altri partecipanti.
Invito degli interlocutori correnti a collegarsi a una conferenza standard	Con due o più chiamate su una singola linea, scorrere per evidenziare le chiamate sulla linea e premere **Selez.** Ripetere questa procedura per ciascuna chiamata da aggiungere alla conferenza. Da una delle chiamate selezionate, premere **Collega**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Collega**. Tenere presente che la chiamata attiva viene selezionata e aggiunta automaticamente alla conferenza.
Partecipazione a una conferenza standard	Rispondere al telefono quando squilla. Non è necessario effettuare operazioni specifiche per partecipare a una chiamata in conferenza standard.
Aggiunta a una chiamata su una linea condivisa e trasformazione della chiamata in una chiamata in conferenza standard	Evidenziare una chiamata in uso remoto o su una linea condivisa e premere **Incl_m**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Incl_m**. La propria inclusione viene annunciata agli altri partecipanti mediante un apposito segnale. Per ulteriori informazioni vedere la sezione "Uso di una linea condivisa" a pagina 35.
Visualizzazione di un elenco di partecipanti alla conferenza	Evidenziare una conferenza attiva e premere **El.Conf.** I partecipanti vengono elencati nell'ordine in cui si sono aggiunti alla conferenza, quindi gli ultimi partecipanti aggiunti sono visualizzati all'inizio dell'elenco.

Operazione da effettuare	Procedura
Aggiornamento dell'elenco dei partecipanti alla conferenza	Con l'elenco dei partecipanti alla conferenza visualizzato, premere **Aggiorna**.
Visualizzazione dell'utente che ha avviato la conferenza	Mentre viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla conferenza, individuare la persona alla fine dell'elenco con un asterisco (*) accanto al nome.
Disconnessione dell'ultimo partecipante aggiunto alla conferenza	Evidenziare il nome del partecipante visualizzato all'inizio dell'elenco dei partecipanti alla conferenza e premere **Rimuovi**. L'ultimo partecipante è sempre visualizzato all'inizio dell'elenco. Oppure, se non si sta visualizzando l'elenco dei partecipanti alla conferenza, è sufficiente premere **DiscUlt**. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.
Rimozione dei partecipanti alla conferenza	Evidenziare il nome del partecipante e premere **Rimuovi**. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.
Disconnessione da una conferenza standard	Riagganciare o premere **Chiudi**. Gli utenti che non hanno iniziato la chiamata in conferenza possono riagganciare senza che la connessione degli altri partecipanti venga interrotta. Nel caso dell'utente che ha iniziato la chiamata in conferenza, la relativa disconnessione potrebbe terminare la conferenza, in base alla configurazione del telefono definita dall'amministratore di sistema. Per evitare questo problema, è possibile trasferire la conferenza a un altro chiamante prima di riagganciare. Il chiamante agisce in questo caso come "responsabile virtuale del controllo" per la conferenza. Un responsabile virtuale del controllo non può aggiungere né rimuovere partecipanti. Tuttavia, la conferenza continua con i partecipanti stabiliti.

Suggerimenti

- È necessario che le chiamate si trovino su una stessa linea per poterle aggiungere a una chiamata in conferenza standard. Se le chiamate si trovano su linee diverse, trasferirle prima su una singola linea utilizzando **Conf** o **Collega**.
- Se viene visualizzato il messaggio di errore "Nessuna info partecipanti" quando si tenta di utilizzare **Collega**, assicurarsi di aver selezionato almeno una chiamata oltre a quella attiva, selezionata automaticamente.
- In base alla configurazione del telefono, se si lascia una conferenza dopo averla creata, è possibile che la conferenza venga terminata. Per ulteriori informazioni, vedere l'ultima riga della tabella precedente.

Avvio o collegamento a una chiamata in conferenza automatica

Una chiamata in conferenza automatica consente ai partecipanti di collegarsi a una conferenza componendo direttamente il numero di conferenza, anziché dover attendere di essere chiamati dall'utente che ha avviato la conferenza. Per ulteriori informazioni vedere la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Avvio di una conferenza automatica	Premere **NvChiam** o sollevare il ricevitore per sganciarlo. Quindi premere **ConfAut** e comporre il numero di conferenza automatica. Rivolgersi all'amministratore per un elenco di numeri validi. Ricordarsi di comunicare ai partecipanti il numero di conferenza per consentire loro di collegarsi. I partecipanti riceveranno un segnale di occupato se comporranno il numero di conferenza prima che l'utente che ha avviato la conferenza si sia collegato.
Partecipazione a una conferenza automatica	Comporre il numero di conferenza automatica fornito dalla persona che ha avviato la conferenza. È possibile collegarsi solo dopo l'utente che ha avviato la conferenza.
Fine di una conferenza automatica	Riagganciare o premere **Chiudi**.

Gestione avanzata delle chiamate

Le operazioni di gestione avanzata delle chiamate implicano la configurazione da parte dell'amministratore di sistema di funzioni speciali (non standard) per il telefono, che variano in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro. L'accesso a queste funzioni è consentito solo se sono state abilitate dall'amministratore di sistema.

Archiviazione e recupero delle chiamate parcheggiate

È possibile parcheggiare una chiamata quando si desidera archiviarla in modo da consentirne il recupero da un altro telefono nel sistema Cisco CallManager, ad esempio un telefono sulla scrivania di un collega o in una sala conferenze. Il parcheggio di chiamata è una funzione che deve essere abilitata dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Archiviazione di una chiamata attiva mediante il parcheggio di chiamata	Durante una chiamata, premere **ParChi**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **ParChi**. Viene indicato al telefono di archiviare la chiamata. Annotare il numero di parcheggio di chiamata visualizzato sullo schermo del telefono e riagganciare.
Recupero di una chiamata parcheggiata	Per connettersi alla chiamata, immettere il numero di parcheggio di chiamata da un qualsiasi telefono IP di Cisco in rete. Si ha a disposizione una quantità di tempo limitata per recuperare la chiamata parcheggiata prima che questa torni alla destinazione originale. Contattare l'amministratore di sistema per informazioni sul tempo disponibile.

Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono

L'amministratore di sistema può abilitare la funzione Risposta per assente per il telefono in uso se si condividono le responsabilità di gestione delle chiamate con altri colleghi. La funzione Risposta per Assente consente di rispondere a una chiamata in arrivo sul telefono di un collega reindirizzandola al proprio telefono. È possibile utilizzare le funzioni Risposta per assente per gestire le chiamate per i colleghi inclusi nel proprio gruppo di chiamate (**RispAss**), in un altro gruppo di chiamate (**RispAsG**) o in un gruppo associato al proprio (**RispAlG**).

Operazione da effettuare	Procedura
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno nel gruppo di chiamate	Premere **RispAss** per connettere la chiamata. Potrebbe essere necessario sganciare il ricevitore per premere **RispAss**. Se l'amministratore di sistema non ha abilitato la funzione di risposta automatica, la chiamata verrà deviata sul proprio telefono quando si preme **RispAss**. In questo caso, premere **Risp** per connettere la chiamata.
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno non incluso nel gruppo	Premere **RispAsG**. Potrebbe essere necessario sganciare il ricevitore per premere **RispAsG**. Per connettere la chiamata, immettere il codice della funzione Risposta per Assente di Gruppo fornito dall'amministratore di sistema. Se l'amministratore di sistema non ha abilitato la funzione di risposta automatica, la chiamata verrà deviata sul proprio telefono quando si preme **RispAsG** e si immette il codice. In questo caso, premere **Risp** per connettere la chiamata.
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno nel proprio gruppo o in un gruppo associato	Premere **RispAlG** per connettere la chiamata. Potrebbe essere necessario sganciare il ricevitore per premere **RispAlG**. Se l'amministratore di sistema non ha abilitato la funzione di risposta automatica, la chiamata verrà deviata sul proprio telefono quando si preme **RispAlG**. In questo caso, premere **Risp** per connettere la chiamata.

Suggerimenti

- Quando si preme **RispAss** e **RispAsG**, si connette la chiamata che ha squillato più a lungo.
- **RispAlG** consente all'amministratore di sistema di associare più gruppi di chiamate al proprio gruppo e di assegnare una priorità ai gruppi. Quando si preme **RispAlG**, ci si connette alla chiamata in arrivo nel gruppo di chiamate con la priorità più alta.
- Per rispondere alla chiamata da un'estensione che non corrisponde alla linea principale, premere prima un pulsante di linea disponibile, quindi premere una softkey di risposta per assente.

Uso di una linea condivisa

L'amministratore di sistema può assegnare agli utenti una linea telefonica "condivisa". In genere, una linea condivisa viene utilizzata nei due casi principali indicati di seguito.

- Una persona utilizza più telefoni: ad esempio, si supponga che la linea condivisa sia assegnata sia al telefono sulla propria scrivania che al telefono in laboratorio. Nel caso di una chiamata in entrata sulla linea condivisa, entrambi i telefoni squilleranno e potranno essere utilizzati per rispondere alla chiamata.
- Più utenti condividono una linea: ad esempio, si supponga di essere uno degli utenti che gestiscono le chiamate in entrata sulla linea condivisa o un responsabile che condivide un numero di interno con il proprio assistente.

Informazioni sulle linee condivise

Uso remoto

Se si utilizza una linea condivisa, è possibile che sullo schermo del telefono venga visualizzata l'icona che indica l'uso remoto: . Questa icona indica che un collega sta attualmente utilizzando la linea condivisa. È possibile continuare a effettuare e ricevere chiamate sulla linea condivisa, anche quando viene visualizzata l'icona che indica l'uso remoto.

Condivisione delle informazioni sulla chiamata e inclusione

Sullo schermo del telefono è possibile visualizzare le informazioni relative alle chiamate effettuate e ricevute dal collega sulla linea condivisa, a meno che tale collega non abbia abilitato la funzione di privacy. Queste informazioni possono includere l'ID del chiamante e la durata della chiamata. Allo stesso modo, quando si utilizza una linea condivisa, sullo schermo del telefono del collega vengono visualizzate informazioni sulla propria chiamata.

Quando le informazioni sulla chiamata sono visibili in questo modo, l'utente e i colleghi possono aggiungersi alle chiamate in corso sulla linea condivisa utilizzando la funzione Inclus. o Incl_m. L'aggiunta di se stessi a una chiamata su una linea condivisa viene denominata *inclusione*. Per ulteriori informazioni sull'inclusione, vedere la sezione "Aggiunta a una chiamata su una linea condivisa" a pagina 36.

Privacy

Se non si desidera che i colleghi che condividono la linea visualizzino informazioni sulle proprie chiamate, abilitare la funzione di privacy. Questa funzione impedisce anche l'inclusione dei colleghi nelle proprie chiamate. Vedere la sezione "Come impedire ad altri utenti di visualizzare o partecipare a una chiamata sulla linea condivisa" a pagina 38.

Numero massimo di chiamate supportate su una linea condivisa

Il numero massimo di chiamate supportate da una linea condivisa può variare in base al telefono. In alcuni casi pertanto, è possibile che un utente non possa effettuare una nuova chiamata mediante una linea condivisa a differenza di un altro collega. Ad esempio, è possibile che il telefono in uso supporti un massimo di quattro chiamate su una linea condivisa e il telefono del collega ne supporti cinque sulla stessa linea. Se sulla linea sono in corso quattro chiamate, la softkey **NvChiam** non è disponibile sul telefono in uso ma lo è su quello del collega.

Aggiunta a una chiamata su una linea condivisa

A seconda della modalità di configurazione del proprio telefono, è possibile aggiungere se stessi a una chiamata prestabilita su una linea condivisa utilizzando la funzione Inclus. o Incl_m. In genere, solo *una* di queste funzioni sarà disponibile.

Operazione da effettuare	Procedura
Verifica della presenza di una chiamata attiva di un collega sulla linea condivisa	Controllare il numero della linea condivisa. Se la linea è in uso da un altro telefono, il tasto di linea viene visualizzato in rosso e viene visualizzata l'icona che indica l'uso remoto: . Se il collega ha abilitato la funzione di privacy, le softkey **Inclus.** e **Incl_m** non sono disponibili e non è possibile intromettersi nella chiamata. In questo caso, non è possibile visualizzare le informazioni per la chiamata privata sul display touchscreen. Tuttavia, è comunque possibile utilizzare la linea condivisa per effettuare e ricevere nuove chiamate.
Visualizzazione delle chiamate correnti sulla linea condivisa	Premere il tasto di linea rosso per la linea in uso remoto. Tutte le chiamate non private vengono visualizzate nell'area di attività della chiamata del display touchscreen.

Operazione da effettuare	Procedura
Aggiunta a una chiamata su una linea condivisa mediante la softkey **Inclus.**	Evidenziare una chiamata in uso remoto sullo schermo del telefono e premere **Inclus.** Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Inclus.** La propria presenza viene annunciata agli altri partecipanti mediante un segnale acustico. Quando si riaggancia, gli altri partecipanti ricevono un segnale di disconnessione e la chiamata originale continua.
Aggiunta a una chiamata su una linea condivisa mediante la softkey **Incl_m**	Evidenziare una chiamata in uso remoto sullo display touchscreen e premere **Incl_m**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Incl_m**. La propria intromissione viene annunciata agli altri partecipanti mediante un segnale e una breve interruzione dell'audio. Vengono inoltre modificate le informazioni visualizzate sullo schermo del telefono. Tenere presente che, diversamente da Inclus., Incl_m converte la chiamata in una chiamata in conferenza standard, consentendo di aggiungere alla chiamata nuovi partecipanti alla conferenza. Per ulteriori informazioni sulle funzioni relative alle conferenze disponibili con Incl_m, vedere la sezione "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 29. Quando si riaggancia, la chiamata rimane attiva sotto forma di chiamata in conferenza, purché rimangano almeno tre partecipanti in linea.

Suggerimenti

- Le softkey **Inclus.** e **Incl_m** non sono disponibili per le chiamate private.
- Non è possibile includersi in una chiamata crittografata se il telefono in uso non è configurato per la crittografia. Quando il tentativo di inclusione non riesce per questo motivo, viene emesso un rapido segnale di occupato. Vedere la sezione "Esecuzione e ricezione di chiamate protette" a pagina 39.
- La disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione **Inclus.** viene eseguita se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.

Come impedire ad altri utenti di visualizzare o partecipare a una chiamata sulla linea condivisa

Se si utilizza una linea telefonica condivisa, è possibile utilizzare la funzione di privacy per impedire ad altri utenti che condividono la linea di visualizzare le chiamate o di includersi nelle chiamate aggiungendosi alle chiamate sulle linee condivise tramite la funzione Inclus. o Incl_m.

Operazione da effettuare	Procedura
Come impedire ad altri utenti di visualizzare o di includersi nelle chiamate su una linea condivisa	Abilitare la funzione di privacy premendo il tasto **Privato** . Quando la privacy è attivata, questa icona viene visualizzata accanto al tasto Privacy e il tasto si accende diventando color ambra .
Abilitazione della visualizzazione o dell'inclusione di altri utenti nelle chiamate su una linea condivisa	Disabilitare la funzione di privacy premendo il tasto **Privato** . Quando la privacy è disattivata, questa icona viene visualizzata accanto al tasto Privacy e il tasto risulta spento .

Suggerimenti

- Se la funzione di privacy è abilitata per il telefono che condivide la stessa linea, è possibile continuare a effettuare e ricevere chiamate mediante la linea condivisa. Tuttavia, non è possibile aggiungersi a chiamate esistenti sulla linea condivisa e le softkey di inclusione non sono disponibili.
- La funzione di privacy ha effetto su tutte le linee condivise associate al telefono. Di conseguenza, se più linee condivise sono associate al telefono in uso e la funzione di privacy è abilitata, i colleghi non potranno visualizzare né includersi nelle chiamate su una qualsiasi delle linee condivise.

Trace delle chiamate sospette

Se si ricevono chiamate sospette o indesiderate, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione di identificazione delle chiamate indesiderate (ID_TI). Questa funzione consente di identificare come sospetta una chiamata attiva, in modo da avviare l'esecuzione di una serie di verifiche automatiche e visualizzare messaggi di notifica.

Operazione da effettuare	Procedura
Notifica dell'amministratore di sistema su una chiamata sospetta o indesiderata	Premere **ID_TI**. Viene emesso un segnale speciale e viene visualizzato il messaggio "ID_TI attivata". La chiamata rimane attiva, finché non viene terminata.

Esecuzione e ricezione di chiamate protette

In base alla configurazione del sistema telefonico definita dall'amministratore di sistema, è possibile che il telefono in uso sia in grado di effettuare e ricevere chiamate protette.

Di seguito vengono indicati i tipi di chiamate supportati dal telefono in uso.

- Chiamata *autenticata*: le identità di tutti i telefoni da cui si prende parte alla chiamata sono state verificate.
- Chiamata *crittografata*: il telefono riceve e trasmette audio crittografato (la conversazione in corso) nella rete IP di Cisco. Le chiamate crittografate sono anche autenticate.
- Chiamata *non protetta*: le funzioni di protezione non sono supportate da almeno uno dei telefoni da cui si prende parte alla chiamata o dalla connessione oppure non è possibile verificare i telefoni.

Operazione da effettuare	Procedura
Controllo del livello di protezione di una chiamata	Ricercare un'icona di protezione nell'angolo superiore destro dell'area di attività della chiamata, accanto al timer di durata della chiamata: Chiamata autenticata Chiamata crittografata Se la chiamata non è protetta, non viene visualizzata alcuna icona di protezione.
Verifica della possibilità di effettuare chiamate protette nella propria azienda	Rivolgersi all'amministratore di sistema.

Nota Esistono interazioni, restrizioni e limitazioni che incidono sulle funzioni di protezione nel telefono in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti

In alcuni ambienti specializzati, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario effettuare o ricevere chiamate urgenti o importanti. Se questa funzione di gestione delle chiamate speciale è necessaria, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

- Con *precedenza* viene indicata la priorità associata a una chiamata.
- Con *prelazione* viene indicato il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa, per accettare una chiamata con priorità più alta inviata al telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Scelta di un livello di priorità (precedenza) per una chiamata in uscita	Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri di precedenza da associare alle chiamate.
Esecuzione di una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.
Emissione di una suoneria speciale (più rapida del solito) o di un segnale di avviso di chiamata speciale	Si sta ricevendo una chiamata con priorità (precedenza). Un'icona MLPP sullo schermo del telefono indica il livello di priorità della chiamata.
Visualizzazione del livello di priorità di una chiamata	Ricercare l'icona MLPP sullo schermo del telefono: Chiamata con priorità Chiamata con priorità media (immediata) Chiamata con priorità alta (flash) Chiamata con priorità più alta (ignora flash) o chiamata con sostituzione operativa Le chiamate con priorità più alta vengono visualizzate all'inizio dell'elenco di chiamate. Se l'icona MLPP non è visualizzata, il livello di priorità della chiamata è normale (routine).
Accettazione di una chiamata con priorità più alta	Rispondere normalmente alla chiamata. Se necessario, terminare prima una chiamata attiva.
Emissione di un segnale acustico continuo che interrompe la chiamata	Per uno dei partecipanti è in arrivo una chiamata che richiede la prelazione della chiamata corrente. Riagganciare immediatamente per consentire la ricezione della chiamata con priorità più alta.

Suggerimenti

- Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.
- Se si immette un numero di accesso MLPP non valido, si riceverà un avviso verbale dell'errore.

Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante

Nella tabella riportata di seguito viene descritta la modalità d'uso di tali dispositivi.

Operazione da effettuare	Procedura
Uso del ricevitore	Sollevarlo per sganciarlo e riagganciarlo per sbloccare la linea.
Uso di una cuffia	Premere per attivare/disattivare la modalità con cuffia. È necessario che gli utenti che utilizzano la funzione Risposta automatica consultino la sezione "Uso della funzione Risposta automatica con cuffia o altoparlante" a pagina 42 per informazioni sulle eccezioni. È possibile utilizzare la cuffia con tutti gli altri controlli del telefono, inclusi e . Per informazioni sull'acquisto di una cuffia, vedere la sezione "Acquisto di una cuffia" a pagina 42.
Uso dell'altoparlante	Premere per attivare/disattivare la modalità con altoparlante. Molte delle azioni che si possono effettuare per comporre un numero o rispondere a una chiamata attiveranno automaticamente la modalità con altoparlante, presupponendo che il ricevitore sia nel suo alloggiamento e che il tasto non sia acceso.
Passaggio dalla modalità con ricevitore alla modalità con cuffia o altoparlante durante una chiamata	Premere o e riagganciare il ricevitore.
Passaggio dalla modalità con cuffia o altoparlante alla modalità con ricevitore durante una chiamata	Sollevare il ricevitore (senza premere alcun tasto).

Suggerimenti

- Per informazioni sulla posizione della porta del ricevitore, vedere la sezione "Connessione del telefono" a pagina 6.
- Per istruzioni dettagliate sull'uso del ricevitore, della cuffia e dell'altoparlante per effettuare, rispondere, terminare e gestire in altri modi le chiamate, vedere la sezione "Gestione di base delle chiamate" a pagina 20.

Acquisto di una cuffia

Il telefono supporta jack per cuffie a quattro o sei canali. Per informazioni sull'acquisto delle cuffie, vedere la sezione "Informazioni sulla cuffia" a pagina 8 e accedere al seguente URL: http://vxicorp.com/cisco

Uso della funzione Risposta automatica con cuffia o altoparlante

È possibile utilizzare la funzione Risposta automatica se si riceve un numero elevato di chiamate o si gestiscono chiamate per conto di altri utenti. L'amministratore di sistema può configurare la funzione Risposta automatica per consentirne l'uso con l'altoparlante o la cuffia. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	**Procedura**
Uso della funzione Risposta automatica con una cuffia	Mantenere attiva la modalità con cuffia (ossia, lasciare accesso il tasto) anche se non si sta effettuando alcuna chiamata. Per mantenere attiva la modalità con cuffia, premere **Chiudi** per sbloccare la linea (anziché premere per terminare la chiamata), quindi premere **NvChiam** o **Chiama** per effettuare nuove chiamate. Se il telefono è configurato per l'uso della funzione Risposta automatica in modalità con cuffia, le chiamate riceveranno una risposta automatica solo se è acceso. Altrimenti, le chiamate squilleranno normalmente e sarà necessario rispondervi manualmente.
Uso della funzione Risposta automatica con l'altoparlante	Lasciare il ricevitore nell'alloggiamento e non attivare la modalità con cuffia, ossia lasciare spento il tasto . Se il telefono è configurato per l'uso della funzione Risposta automatica in modalità con altoparlante, le chiamate riceveranno una risposta automatica tramite altoparlante solo se i criteri precedenti sono soddisfatti. Altrimenti, le chiamate squilleranno normalmente e sarà necessario rispondervi manualmente.

Personalizzazione delle impostazioni del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP di Cisco mediante la regolazione delle impostazioni, come indicato nelle tabelle riportate di seguito. Tenere presente alcuni suggerimenti durante la revisione di tali informazioni:

- È possibile accedere alla maggior parte delle impostazioni dal telefono, ma ad alcune impostazioni è necessario accedere in linea dalla pagina Web Opzioni utente. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.
- Se non funziona, è possibile che l'amministratore di sistema abbia disabilitato il tasto sul telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Regolazione del volume

Nella tabella seguente viene descritto come regolare e memorizzare i livelli di volume sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Regolazione del livello di volume per una chiamata	Premere durante una chiamata o dopo aver richiamato un segnale. È possibile premere **Salva** per salvare questa impostazione di volume per le chiamate successive. Tenere presente che le impostazioni del volume per il ricevitore, l'altoparlante e la cuffia devono essere regolate separatamente.
Regolazione del livello di volume per la suoneria	Premere mentre il ricevitore è posizionato nel relativo alloggiamento e i tasti delle cuffie e dell'altoparlante sono disattivati. Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente.

Personalizzazione della suoneria e degli indicatori dei messaggi

È possibile personalizzare il modo in cui il telefono indica una chiamata in entrata o un nuovo messaggio vocale per ciascuna linea. I tipi di suoneria e gli altri indicatori personalizzati possono aiutare a distinguere rapidamente tra più linee. Ad esempio, è possibile scegliere un trillo per indicare una chiamata in entrata sulla Linea 1 e il suono del tamburo per indicare una chiamata in entrata sulla Linea 2.

Operazione da effettuare	Procedura
Modifica del tipo di suoneria	Scegliere **> Preferenze utente > Suonerie**. Scegliere una linea telefonica o l'impostazione predefinita della suoneria. Scegliere quindi un tipo di suoneria per ascoltarne un esempio. Una volta individuato il tipo di suoneria desiderato, premere **Selez.** e **Salva**. Premere **Annulla** per ripristinare l'impostazione salvata in precedenza. Premere **Predef** per applicare l'impostazione predefinita della suoneria a una linea telefonica selezionata.
Modifica del tipo di suoneria (solo flash, uno squillo, solo segnale acustico e così via)	Accedere alle pagine Web Opzioni utente, scegliere il dispositivo, quindi selezionare **Modifica le Impostazioni suoneria del telefono** nel menu principale. Tenere presente che l'amministratore di sistema potrebbe avere necessità di abilitare questa opzione.
Modifica della modalità di funzionamento dell'indicatore luminoso dei messaggi vocali sul ricevitore	Accedere alle pagine Web Opzioni utente, scegliere il dispositivo, quindi selezionare **Modifica le regole per l'indicatore luminoso dei messaggi in attesa del telefono** nel menu principale. In genere, il funzionamento predefinito prevede l'accensione dell'indicatore luminoso sul telefono ogni volta che si riceve un nuovo messaggio vocale.

Personalizzazione del display touchscreen

È possibile regolare il display touchscreen in base alle proprie esigenze. Fare riferimento alla tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Modifica della luminosità del display touchscreen	Scegliere > **Preferenze utente** > **Luminosità**. Per effettuare le regolazioni desiderate, premere **Più**, **Meno** o . Premere quindi **Salva**. Premere **Annulla** per ripristinare l'impostazione salvata in precedenza.
Regolazione del display touchscreen per adattare l'angolo di visualizzazione	Scegliere > **Preferenze utente** > **Angolo visualizzazione**. Per effettuare le regolazioni desiderate, premere **Più**, **Meno** o . Premere quindi **Salva**. Premere **Annulla** per ripristinare l'impostazione salvata in precedenza.
Modifica dell'immagine di sfondo	Scegliere > **Preferenze utente** > **Immagini di sfondo**. Per visualizzare le immagini disponibili, utilizzare il display touchscreen o il tasto **di spostamento**. Premere **Selez.** per scegliere un'immagine. Premere **Anteprima** se si desidera visualizzare l'aspetto dello sfondo e **Esci** per tornare al menu di selezione. Premere **Salva** per accettare l'immagine o **Annulla** per ripristinare l'impostazione salvata in precedenza.
Modifica della lingua sul display touchscreen	Accedere alle pagine Web Opzioni utente, scegliere il dispositivo, quindi selezionare **Modifica le impostazioni internazionali del telefono** nel menu principale.

Impostazione delle funzioni di chiamata rapida

Le funzioni di chiamata rapida consentono di premere un tasto o immettere un codice di indice per effettuare una chiamata.

È possibile impostare la funzione di chiamata rapida per il telefono in uso in due modi:

- Chiamata rapida con un tasto: è possibile assegnare un numero di chiamata rapida a qualsiasi tasto programmabile disponibile sul telefono non ancora configurato come tasto di linea, funzione o servizio.
- Chiamata rapida con un codice di indice: utilizzando la funzione di chiamata abbreviata, è possibile immettere un numero di indice assegnato (da 1 a 99) anziché comporre l'intero numero di telefono.

Impostare entrambi i tipi di funzione di chiamata rapida dalle pagine Web Opzioni utente, come illustrato nella tabella riportata di seguito. Per ulteriori informazioni sulle pagine Web Opzioni utente, vedere la sezione "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.

Operazione da effettuare	Procedura
Aggiunta di numeri di chiamata rapida ai tasti del telefono	Accedere alle pagine Web Opzioni utente, selezionare il dispositivo, quindi scegliere **Aggiungi/aggiorna i tasti di chiamata rapida** dal menu principale. Nella sezione **Impostazione tasti di chiamata rapida sul telefono**, immettere un numero di telefono e un'etichetta per ciascun tasto di chiamata rapida disponibile. Immettere il numero nello stesso modo in cui si procederebbe dal telefono dell'ufficio. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna (quale 9) o il prefisso. L'etichetta immessa viene visualizzata accanto al tasto di chiamata rapida sul display touchscreen.
Aggiunta dei numeri di chiamata rapida da utilizzare con la chiamata abbreviata	Accedere alle pagine Web Opzioni utente, selezionare il dispositivo, quindi scegliere **Aggiungi/aggiorna i tasti di chiamata rapida** dal menu principale. Nella sezione **Impostazioni tasti di chiamata rapida non associati ad un tasto del telefono**, immettere un numero di telefono e un'etichetta per ciascun tasto di chiamata rapida disponibile. Immettere il numero nello stesso modo in cui si procederebbe dal telefono dell'ufficio. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna (quale 9) o il prefisso.
Rimozione di un numero di chiamata rapida	Eliminare il numero di telefono e l'etichetta dalle pagine Web relative alla chiamata rapida.

Suggerimenti

- Per informazioni dettagliate su come effettuare chiamate utilizzando una delle funzioni di chiamata rapida, vedere la sezione "Esecuzione di una chiamata" a pagina 20
- L'amministratore di sistema può assegnare tasti di chiamata rapida al telefono e limitare il numero di tasti di chiamata rapida configurabili dall'utente.

Uso del sistema di voice messaging, dei registri delle chiamate e delle rubriche

In questa sezione viene descritto come utilizzare i tasti funzione per accedere ai messaggi vocali, ai registri delle chiamate e alle rubriche.

Accesso ai messaggi vocali

Il servizio di voice messaging utilizzato dal sistema telefonico varia in base all'azienda. Per informazioni più precise e dettagliate su questo servizio, consultare la documentazione fornita con il prodotto. Per informazioni generiche sulle funzioni del servizio di voice messaging, consultare la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostazione e personalizzazione del servizio di voice messaging	Premere e seguire le istruzioni vocali. Se viene visualizzato un menu sul display touchscreen, scegliere una voce di menu appropriata.
Controllo della presenza di un nuovo messaggio vocale	Verificare la presenza dei seguenti indicatori sul telefono: • Una luce rossa fissa visualizzata sul ricevitore. Questo indicatore può variare. Vedere la sezione "Personalizzazione della suoneria e degli indicatori dei messaggi" a pagina 44. • Un'icona lampeggiante a forma di busta e un messaggio di testo visualizzati sul display touchscreen.
Ascolto dei messaggi vocali o accesso al relativo menu	Premere . In base al servizio di voice messaging in uso, tale azione determina l'attivazione automatica del servizio di voice messaging o la visualizzazione di un menu sul display touchscreen.
Invio di una chiamata al sistema di voice messaging	Premere **ImmDev**. La funzione ImmDev trasferisce automaticamente una chiamata, incluse le chiamate in entrata o in attesa, al sistema di voice messaging. Gli utenti che hanno effettuano la chiamata potranno ascoltare il messaggio vocale registrato e lasciare a loro volta un messaggio.

Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche

Il telefono memorizza registri contenenti chiamate non risposte, effettuate e ricevute. È possibile utilizzare il tasto Rubriche per accedere a tali record. È inoltre possibile accedere a una rubrica aziendale, se disponibile.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzazione dei registri delle chiamate	Scegliere **>Chiamate non risposte**, **Chiamate effettuate** oppure **Chiamate ricevute**. Ciascun registro può memorizzare un numero massimo di 100 record.
Chiamata da un registro delle chiamate	Scegliere un elenco e bloccare la linea. Se è necessario modificare il numero visualizzato nel record, ad esempio per aggiungere o rimuovere un prefisso, premere **Mod nr**, quindi **<<** oppure **>>** per cancellare cifre o spostare il cursore. Per chiamare un numero incluso in un registro delle chiamate durante una chiamata attiva, scorrere l'elenco fino al record di chiamata desiderato e premere **Chiama**. Quindi scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale: • **Attesa:** mette in attesa la prima chiamata e compone la seconda. • **Trasfer.:** trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'azione. • **Conf:** crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Conf** per completare l'azione. • **Chiudi:** disconnette la prima chiamata e compone la seconda.
Cancellazione dei registri delle chiamate	Premere , quindi **Canc.** In questo modo i registri delle chiamate non risposte, effettuate e ricevute vengono cancellati.

Operazione da effettuare	Procedura
Chiamata da una rubrica aziendale	Scegliere > **Rubrica aziendale** (il nome esatto può variare). Ricercare un elenco immettendo le lettere mediante la tastiera. È possibile effettuare la ricerca utilizzando un nome parziale. Per effettuare una chiamata da un elenco, premere l'elenco o scorrerlo fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore. Per chiamare un numero incluso in una rubrica durante una chiamata attiva, scorrere l'elenco fino al numero desiderato e premere **Chiama**. Quindi scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale: • **Attesa:** mette in attesa la prima chiamata e compone la seconda. • **Trasfer.:** trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'azione. • **Conf:** crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Conf** per completare l'azione. • **Chiudi:** disconnette la prima chiamata e compone la seconda.

Nota Se la rete si blocca o viene reinizializzata, alcune informazioni nei registri delle chiamate potrebbero andare perse.

Accesso alle pagine Web Opzioni utente

Il telefono IP di Cisco è un dispositivo di rete, che può quindi condividere informazioni con altri dispositivi di rete dell'azienda, inclusi il computer e i servizi basati sul Web accessibili tramite il browser Web del computer.

È possibile definire servizi telefonici e controllare impostazioni e funzioni dal computer utilizzando le pagine Web Opzioni utente di Cisco CallManager. Una volta configurate le funzioni e i servizi nelle pagine Web, è possibile accedervi dal telefono.

Ad esempio, è possibile configurare i tasti di chiamata rapida dalle pagine Web, quindi accedervi dal telefono.

In questa sezione viene descritto come accedere alle pagine Web Opzioni utente e come iscriversi ai servizi telefonici. Per ulteriori dettagli sulle funzioni che è possibile configurare e sui servizi telefonici a cui è possibile iscriversi, consultare *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web* al seguente URL: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Connessione alle pagine Web Opzioni utente

Procedura

Passo 1 Ottenere l'URL, l'ID utente e la password predefinita dall'amministratore di sistema per le opzioni utente.

Passo 2 Aprire il browser Web del computer, immettere l'URL (fornito dall'amministratore di sistema) ed eseguire la connessione.

Passo 3 Dal menu generale, selezionare il tipo di dispositivo (modello di telefono) nell'apposito elenco a discesa.

Una volta effettuata la selezione, viene visualizzato un menu sensibile al contesto contenente le opzioni appropriate per il tipo di dispositivo scelto.

Suggerimenti per lo spostamento nelle pagine Web Opzioni utente

- Selezionare il dispositivo dalla pagina di menu per visualizzare tutte le opzioni.
- Fare clic su **Aggiorna** per applicare e salvare le modifiche apportate.
- Fare clic su **Torna al menu** per tornare al menu sensibile al contesto.
- Fare clic su **Disconnetti** per uscire dalle pagine Web Opzioni utente.

Iscrizione ai servizi telefonici

Prima di poter accedere ai servizi telefonici dal telefono, è necessario iscriversi a tali servizi utilizzando il computer per accedere alle pagine Web Opzioni utente. Per ulteriori informazioni sulla connessione, vedere la sezione "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.

I servizi telefonici possono includere:

- informazioni basate sul Web, ad esempio quotazioni azionarie, elenchi di film e bollettini meteorologici;
- dati della rete, ad esempio calendari aziendali e rubriche in cui è possibile eseguire ricerche;
- funzioni telefoniche, ad esempio gli indici di chiamata rapida personali e la rubrica personale.

Per ulteriori informazioni, vedere la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura da effettuare dopo la connessione e la selezione del tipo di dispositivo
Iscrizione a un servizio	Dal menu principale, scegliere **Configura i servizi IP Phone Cisco**. Selezionare un servizio dall'elenco a discesa "Servizi disponibili" e fare clic su **Continua**. Immettere ulteriori informazioni quando richiesto (ad esempio, il codice di avviamento postale o il PIN), quindi fare clic su **Iscrizione**.
Modifica o annullamento delle iscrizioni	Dal menu principale, scegliere **Configura i servizi IP Phone Cisco**. Fare clic su un servizio nel riquadro "Servizi attivati". Fare clic su **Aggiorna** dopo aver apportato le modifiche oppure fare clic su **Annullamento iscrizione**.
Aggiunta di un servizio a un tasto programmabile	Dopo l'iscrizione a un servizio, selezionare **Aggiungi/Aggiorna i pulsanti URL servizio** dal menu principale. Per ciascun tasto disponibile, selezionare un servizio dall'elenco a discesa e immettere una descrizione. Fare clic su **Aggiorna** dopo aver apportato le modifiche. L'amministratore di sistema determina quanti tasti programmabili sono disponibili per i servizi e può assegnare i tasti di servizio al telefono in uso.
Accesso a un servizio dal telefono	Premere sul telefono. Oppure, se è stato aggiunto un servizio a un tasto programmabile, premere il tasto.
Informazioni sull'uso dei servizi telefonici	Vedere *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web*: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive

Il telefono può essere configurato dall'amministratore di sistema per l'uso di modelli di tasti e softkey specifici con funzioni e servizi speciali, se possibile. Nella tabella riportata di seguito viene fornita una panoramica su alcune opzioni di configurazione che è possibile richiedere all'amministratore del sistema telefonico, in base alle proprie esigenze di chiamata o all'ambiente di lavoro.

Nota All'URL riportato di seguito sono disponibili guide del telefono e altri documenti elencati in questa tabella: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Operazione da effettuare	Procedura	Ulteriori informazioni
Gestione di più chiamate sulla linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare la linea in modo che supporti più chiamate.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiunta di più linee telefoniche	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare uno o più numeri di rubrica aggiuntivi.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiunta di più tasti di chiamata rapida	Accertarsi in primo luogo di utilizzare tutti i tasti di chiamata rapida attualmente disponibili. Se sono necessari ulteriori tasti di chiamata rapida, provare a utilizzare la funzione di chiamata abbreviata o a iscriversi al servizio Indici di chiamata rapida. Un'altra opzione è rappresentata dal collegamento del modulo di espansione 7914 del telefono IP di Cisco al telefono in uso.	Vedere: • "Impostazione delle funzioni di chiamata rapida" a pagina 46 • "Iscrizione ai servizi telefonici" a pagina 51 • *Cisco IP Phone 7914 Expansion Module Phone Guide (Guida al modulo di espansione 7914 del telefono IP di Cisco)*
Se si è affiancati da una segretaria o si svolge tale funzione	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni: • servizio Cisco IPMA; • una linea condivisa.	Vedere: • "Uso di una linea condivisa" a pagina 35 • *Manuale dell'utente di Cisco IP Manager Assistant*

Operazione da effettuare	Procedura	Ulteriori informazioni
Uso di un unico interno per diversi telefoni	Richiedere una linea condivisa. Ciò consente ad esempio di utilizzare un unico numero di interno per il telefono dell'ufficio e del laboratorio.	Vedere la sezione "Uso di una linea condivisa" a pagina 35.
Condivisione dei telefoni o della postazione di lavoro con i colleghi	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni: • funzione di parcheggio di chiamata per l'archivio e il recupero delle chiamate senza utilizzare la funzione di trasferimento; • funzione Risposta per Assente per rispondere alle chiamate in arrivo su un altro telefono; • una linea condivisa per visualizzare le chiamate in arrivo sui telefoni dei colleghi o prendervi parte; • Mobilità interni telefonici di Cisco per applicare il proprio numero telefonico e profilo utente a un telefono IP di Cisco condiviso.	Richiedere all'amministratore informazioni su queste funzioni e vedere: • "Gestione avanzata delle chiamate" a pagina 33 • "Uso di una linea condivisa" a pagina 35 • Sezione "Uso di Mobilità interni telefonici" nel documento *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web.*
Risposta a un numero elevato di chiamate o gestione di chiamate per conto di altri utenti	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica per il telefono in uso.	Vedere la sezione "Uso della funzione Risposta automatica con cuffia o altoparlante" a pagina 42.
Esecuzione di chiamate video	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare Cisco VT Advantage, che consente di effettuare chiamate video utilizzando il proprio telefono IP di Cisco, il proprio computer e una videocamera esterna.	Rivolgersi all'amministratore di sistema per informazioni aggiuntive e consultare *Cisco VT Advantage Quick Start Guide* e *Cisco VT Advantage User Guide*.
Applicazione temporanea dei propri numero telefonico e impostazioni a un telefono IP di Cisco condiviso	Richiedere all'amministratore di sistema informazioni sul servizio Mobilità interni telefonici di Cisco.	Vedere la sezione "Uso di Mobilità interni telefonici" nel documento *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web.*

Risoluzione dei problemi relativi al telefono

In questa sezione viene indicato come accedere alle informazioni sul telefono IP di Cisco e sulle chiamate per facilitare la diagnosi dei problemi relativi al telefono da parte dell'amministratore di sistema o del tecnico dell'assistenza.

Operazione richiesta	Procedura
Accesso ai dati di configurazione della rete	Scegliere **> Configurazione di rete** e selezionare l'elemento della configurazione di rete da visualizzare.
Accesso ai dati di stato	Scegliere **> Stato** e selezionare l'elemento dello stato che si desidera visualizzare.
Accesso alle informazioni sul modello di telefono	Scegliere **> Info modello**.

Nota Se non funziona, è possibile che l'amministratore di sistema abbia disabilitato il tasto sul telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Uso dello strumento di report qualità

L'amministratore di sistema può configurare temporaneamente il telefono IP di Cisco con lo strumento di report qualità (QRT) per risolvere problemi relativi alle prestazioni. Se tale strumento è abilitato, è possibile utilizzare la softkey **QRT** per inviare all'amministratore di sistema informazioni su problemi relativi alle chiamate telefoniche. È possibile che sia necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **QRT**.

In base alla configurazione dello strumento di report qualità definita dall'amministratore di sistema per il telefono, è possibile utilizzare la softkey **QRT** per effettuare quanto segue:

- segnalare immediatamente un problema audio con una chiamata in corso;
- selezionare una problema generale da un elenco di categorie e scegliere i codici motivo.

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e sono disponibili numerosi servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia. La Dichiarazione formale di garanzia, comprese le garanzie e i contratti di licenza validi per il software Cisco, è disponibile sul sito Cisco.com. Effettuare le operazioni riportate di seguito per accedere a *Cisco Information Packet*, ai contratti di licenza e garanzia e scaricarli dal sito Cisco.com.

1. Avviare il browser e accedere al seguente URL:

   http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

   Viene visualizzata la pagina Garanzie e contratti di licenza.

2. Per leggere il documento *Cisco Information Packet*, effettuare le operazioni indicate di seguito.

   a. Fare clic sul campo **Numero pacchetto informazioni** e verificare che sia evidenziato il numero di parte 78-5235-03A0.

   b. Selezionare la lingua nella quale si desidera leggere il documento.

   c. Fare clic su **Vai**.

   d. Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia limitata e al contratto di licenza software Cisco relativa al pacchetto di informazioni in questione.

   e. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

Nota Per visualizzare e stampare i file PDF è necessario Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare tale applicazione dal sito Web di Adobe, all'indirizzo http://www.adobe.com

3. Per leggere le informazioni tradotte e localizzate sulla garanzia del prodotto, effettuare le seguenti operazioni:

   a. Immettere il seguente numero di parte nel campo Numero documento garanzia:

      78-10747-01C0

   b. Selezionare la lingua nella quale si desidera visualizzare il documento.

   c. Fare clic su **Vai**.

      Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia Cisco.

   d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

È anche possibile accedere al sito Web per i servizi e il supporto Cisco per richiedere assistenza:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

Procedura di sostituzione, riparazione o rimborso per l'hardware

Nei limiti del possibile, viene garantito da Cisco o dai relativi centri di assistenza che le parti di ricambio verranno spedite entro dieci (10) giorni lavorativi dalla ricezione della richiesta di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization). I tempi di consegna effettivi possono tuttavia variare in base all'ubicazione del cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto quale unica azione di garanzia.

Ricezione di un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA)

Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente da Cisco, contattare il rappresentante di vendita e assistenza Cisco.

Compilare il modulo di informazioni riportato di seguito e conservarlo come riferimento.

Rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto	
Numero di telefono	
Numero di modello del prodotto	
Numero di serie del prodotto	
Numero del contratto di manutenzione	

Indice

Simboli

A

C

D

E

F

G

I

S

T

U

V

W